

ЗАКОН

О ОБАВЕЗНИМ РЕЗЕРВАМА НАФТЕ, ДЕРИВАТА НАФТЕ И ПРИРОДНОГ ГАСА

I. УВОДНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 1.

Овим законом уређују се формирање, финансирање, одржавање, размештај, обнављање и пуштање на тржиште обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса, делокруг рада Управе за резерве енергената и надзор над спровођењем овог закона.

Значење појединих израза

Члан 2.

Поједини изрази коришћени у овом закону имају следеће значење:

- 1) Поремећај у снабдевању је поремећај утврђен одлукама из члана 19. став 3. и члана 25. овог закона;
- 2) Пуштање на тржиште обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса јесте предузимање потребних активности у циљу стављања на тржиште, односно чињења доступним ових резерви у случају поремећаја у снабдевању;
- 3) Стављање на тржиште обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса јесте продаја ових резерви привредном друштву које има одговарајућу лиценцу за обављање енергетске делатности ради даље продаје или коришћења за сопствене потребе;
- 4) Систем обавезних резерви јесте институционални и технички оквир који обезбеђује сигурност снабдевања у случају поремећаја у снабдевању.

Остали изрази коришћени у овом закону имају значење одређено законом којим је уређена област енергетике, област нафте и област гаса.

II. НОСИОЦИ АКТИВНОСТИ У ВЕЗИ СА ОБАВЕЗНИМ РЕЗЕРВАМА НАФТЕ, ДЕРИВАТА НАФТЕ И ПРИРОДНОГ ГАСА

Министарство

Члан 3.

Послове у вези формирања, одржавања, инвестирања и извештавања о обавезним резервама нафте, и деривата нафте и природног гаса обавља министарство надлежно за послове енергетике (у даљем тексту: Министарство).

Министарство у циљу обављања послова из става 1. овог члана обавља следеће активности:

- 1) сарађује и координира са надлежним државним органима ради обављања послова у погледу формирања и функционисања система обавезних резерви;
- 2) представља Републику Србију у међународним телима везано за питања обавезних резерви и сигурности снабдевања нафтом и дериватима нафте;

3) извршава међудржавне уговоре и споразуме који се односе на област обавезних резерви;

4) одговара за израду, праћење и реализацију остваривања дугорочног, средњорочног и годишњег програма формирања и одржавања обавезних резерви нафте и деривата нафте и природног гаса, одређује приоритете и предлаже Влади мере и активности у циљу благовременог извршења програма;

5) одговара за израду, праћење и реализацију остваривања акционог плана из области обавезних резерви нафте и деривата нафте, одређује приоритете и предлаже Влади мере и активности у циљу благовременог извршења плана;

6) извештава Владу о реализацији годишњег програма обавезних резерви нафте и деривата нафте и природног гаса;

7) извештава Владу о количини, структури, обнављању, размештању, пуштању на тржиште, и расположивости обавезних резерви нафте и деривата нафте и природног гаса и

8) спроводи све остале неопходне мере, поступке и активности у циљу несметаног и благовременог формирања обавезних резерви и функционисања система обавезних резерви у Републици Србији.

Управа за резерве енергената

Члан 4.

Извршне и стручне послове који се односе на обавезне резерве нафте, деривата нафте и природног гаса врши Управа за резерве енергената (у даљем тексту: Управа), као орган управе у саставу Министарства.

Седиште Управе је у Београду.

Управа има својство правног лица.

Управом руководи директор, кога поставља Влада на период од пет година, на предлог министра према закону којим се уређује положај државних службеника и намештеника.

Управа обавља следеће послове:

1) формира, одржава и у случају поремећаја у снабдевању, пушта на тржиште обавезне резерве нафте и деривата нафте и природног гаса;

2) закључује уговоре о куповини, продаји и замени нафте и деривата нафте ради формирања, одржавања, обнављања и пуштања обавезних резерви на тржиште у случају поремећаја снабдевања;

3) закључује уговоре о правима на опцијску куповину нафте, деривата нафте и природног гаса и уговоре везане за друге финансијске инструменте ради формирања обавезних резерви и ограничавања тржишних и ценовних ризика приликом формирања и одржавања обавезних резерви;

4) закључује уговоре о складиштењу обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса на територији држава Европске уније, односно Енергетске заједнице у складу са ратификованим међународним билатералним споразумима, односно претходном одобрењу надлежних органа;

5) закључује уговоре о складиштењу обавезних резерви нафте и деривата нафте са енергетским субјектима који имају лиценцу за обављање енергетске делатности складиштења нафте, моторних и енергетских горива изабраним кроз поступке набавки у складу са законом којим се регулише област јавних набавки, закључује уговоре о складиштењу са Републичком дирекцијом

за робне резерве (у даљем тексту: Дирекција) и са енергетским субјектима који користе резервоаре у јавној својини који имају лиценцу за обављање енергетске делатности складиштења нафте, моторних и енергетских горива;

6) закључује уговоре о праћењу количина и квалитета обавезних резерви нафте и деривата нафте, уговоре о осигурању обавезних резерви од уништења, односно свих потенцијалних штетних ризика, као и другим услугама у вези са обавезним резервама;

7) прикупља месечни статистички образац о обавезним резервама нафте и деривата нафте;

8) закључује уговор о куповини, продаји и складиштењу природног гаса, као и закупу капацитета за транспорт природног гаса, ради формирања, одржавања и пуштања обавезних резерви на тржиште у случају поремећаја у снабдевању;

9) припрема програме из чл. 10, 11, 22. и 23. овог закона;

10) води регистар обавезних резерви нафте и деривата нафте и природног гаса;

11) спроводи поступак јавно приватног партнерства у вези са формирањем обавезних резерви складу са прописима којима се уређује област јавно приватног партнерства и концесија;

12) припрема извештај за Министарство о реализацији годишњег програма формирања и одржавања обавезних резерви нафте и деривата нафте и природног гаса;

13) припрема извештај за Министарство о количини, структури, обнављању, размештању, пуштању на тржиште, и расположивости обавезних резерви нафте и деривата нафте и природног гаса;

14) уређује додатне услове за складиштење обавезних резерви и средства обезбеђења за ускладиштене обавезне резерве нафте и деривата нафте код енергетских субјеката, који имају лиценцу за обављање енергетске делатности складиштења нафте, моторних и енергетских горива. Додатни услови се уређују упутством које доноси директор Управе и објављују се на интернет страници Министарства.

15) врши друге послове неопходне за формирање и остваривање функционисања система обавезних резерви у Републици Србији.

Члан 5.

Управа може овластити друштво капитала чији је једини власник Република Србија и које има лиценцу за обављање одговарајуће енергетске делатности, да у име и за рачун Управе обавља послове из члана 4. став 5. тач. 4) и 8) овог закона који се односе на обавезне резерве природног гаса.

Члан 6.

Средства за рад Управе, као и средства за реализацију средњорочних програма из чл. 11. и 23. овог закона, односно средства за формирање, складиштење, обнављање и друге трошкове везане за обавезне резерве нафте, деривата нафте и природног гаса, као и инвестиције у складишта и пратећу инфраструктуру, обезбеђују се у буџету Републике Србије, у висини која се за сваку годину одређује законом о буџету Републике Србије у оквиру раздела Министарства.

Средства за реализацију средњорочног програма обезбеђују се у буџету Републике Србије у складу са средњорочним оквиром расхода и издатака утврђеним законом о буџету.

За потребе формирања, складиштења, обнављања обавезних резерви, инвестиција у складишта и пратећу инфраструктуру, као и друге трошкове везане за обавезне резерве нафте, деривата нафте и природног гаса, плаћа се накнада за обавезне резерве нафте и деривата нафте, и накнада за формирање обавезних резерви природног гаса (у даљем тексту: накнаде за формирање обавезних резерви).

Накнаде за формирање обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса утврђују се у складу са посебним законом.

Републичка дирекција за робне резерве

Члан 7.

Дирекција у вези обавезних резерви нафте и деривата нафте, у складу са средњорочним програмом и годишњим програмом формирања и одржавања обавезних резерви, може у изузетним случајевима на захтев министра надлежног за послове енергетике обављати у име и за рачун Управе послове утврђене чланом 4. став 5. тач.14) и 15) овог закона.

Дирекција у вези обавезних резерви, у складу са дугорочним, средњорочним и годишњим програмом обавезних резерви, и уговором о складиштењу закљученог са Управом:

- 1) складишти у својим резервоарима обавезне резерве нафте и деривата нафте;
- 2) управља изградњом нових складишних капацитета и извођењем грађевинских и других радова на постојећим складишним капацитетима Дирекције, у складу са прописом којим је уређена област планирања и изградње, који се финансирају сагласно члану 6. овог закона;
- 3) надокнађује евапоративне губитке ускладиштених количина на годишњем нивоу.

III. ФОРМИРАЊЕ И КОРИШЋЕЊЕ ОБАВЕЗНИХ РЕЗЕРВИ НАФТЕ И ДЕРИВАТА НАФТЕ

Формирање обавезних резерви нафте и деривата нафте

Члан 8.

Обавезне резерве нафте и деривата нафте формирају се за случај када је угрожена сигурност снабдевања Републике Србије енергијом и енергентима услед поремећаја у снабдевању енергијом и енергентима и ради испуњења преузетих међународних обавеза.

Обавезне резерве нафте и деривата нафте формирају се у висини 90 дана просечног дневног нето увоза или 61 дан просечне дневне потрошње у Републици Србији, у зависности која количина је већа.

Просечни дневни увоз и просечна дневна потрошња у Републици Србији, као и количине обавезних резерви које се чувају, израчунавају се на основу еквивалента сирове нафте у увозу или домаћој потрошњи током претходне календарске године узимајући у обзир увоз, извоз, потрошњу и количину обавезних, и комерцијалних резерви деривата нафте, у складу са међународно преузетим обавезама.

Влада, на предлог Министарства ближе прописује начин, поступке и рокове обрачуна просечног дневног нето увоза, просечне дневне потрошње и количине резерви које се чувају (што укључује и биогорива и адитиве), обвезнике доставе података о увозу, извозу, потрошњи, обавезним и комерцијалним резервама нафте и деривата нафте, као и методологију прикупљања и обраде података у циљу одређивања нето увоза и дневне потрошње.

Обавезне резерве нафте и деривата нафте не укључују робне резерве нафте и деривата нафте, количине нафтних деривата у резервоарима возила и осталим саобраћајним средствима, а које служе искључиво за њихов погон, количине деривата нафте које се налазе у складиштима бродова, цевоводима, железничким цистернама, ауто-цистернама, резервоарима станица за снабдевање превозних средстава, количине горива ускладиштене код крајњих потрошача, резерве горива Војске Србије, оперативне резерве и друге резерве нафте и деривата нафте.

Обавезне резерве нафте и деривата нафте су у јавној својини и њима управља Управа.

Члан 9.

Обавезне резерве нафте и деривата нафте могу се формирати и одржавати у сировој нафти, дериватима нафте и правима на опцијску куповину одређених количина нафте и деривата нафте, при чему најмање једна трећина обавезе чувања резерви треба да буде у готовим производима и то оних појединих деривата нафте чија је заједничка заступљеност, изражена у еквиваленту сирове нафте, једнака најмање 75% укупне домаће потрошње из претходне године.

Енергетски субјекти који обављају енергетску делатност производње деривата нафте дужни су да на захтев Управе закључе са Управом уговор о услужној преради сирове нафте или замени сирове нафте за деривате нафте, којима се утврђују услови за прераду и/или замену сирове нафте која се налази у обавезним резервама нафте.

Планови формирања и одржавања обавезних резерви нафте и деривата нафте

Члан 10.

Влада, на предлог Министарства доноси дугорочни програм постепеног формирања и одржавања обавезних резерви нафте и деривата нафте за период од десет календарских година (у даљем тексту: дугорочни програм).

Министарство прати остварење дугорочног програма из става 1. овог члана и по потреби предлаже његово усклађивање са реалним потребама најмање сваке треће године.

Члан 11.

Влада на предлог Министарства доноси средњорочни програм формирања и одржавања обавезних резерви нафте и деривата нафте за период од три календарске године.

На основу средњорочног програма, Министарство доноси годишњи програм формирања и одржавања обавезних резерви нафте и деривата нафте за период од једне календарске године (у даљем тексту: годишњи програм обавезних резерви).

Средњорочни програм из става 1. овог члана садржи ниво обавезних резерви, и то:

- 1) врсту, назив, количину, и процењену вредност нафте и деривата нафте, које се формирају и обнављају као обавезне резерве нафте и деривата нафте;
- 2) територијални размештај обавезних резерви;
- 3) потребан капацитет складишног простора и објеката за смештај и чување обавезних резерви;
- 4) услови и начин под којима се одређене врсте и количине обавезних резерви обнављају;
- 5) инвестиционе потребе за изградњу складишног капацитета и пратеће инфраструктуре за обавезне резерве нафте и деривата нафте и реконструкцију постојећег складишног капацитета;
- 6) потребан износ средстава за извршење програма;
- 7) термин план активности;
- 8) кључне показатеље ефикасности и
- 9) друге неопходне активности за формирање и одржавање система обавезних резерви.

Годишњи програм обавезних резерви доноси се након ступања на снагу закона којим се уређује буџет Републике Србије за наредну годину, а најкасније до 31. јануара те године. По утврђивању годишњег нето увоза и просечне потрошње за претходну календарску годину из члана 8. став 3. овог закона извршиће се усаглашавање годишњег програма из става 2. овог члана.

Министарство прати остварење програма из ст. 1. и 2. овог члана и по потреби, предлаже усклађивање програма из става 1. овог члана са реалним потребама.

Складиштење обавезних резерви нафте и деривата нафте

Члан 12.

Складиштење обавезних резерви нафте и деривата нафте, сходно средњорочном програму и годишњем програму обавезних резерви, врши се у складиштима Дирекције и у складиштима енергетских субјеката који користе резервоаре у јавној својини, сагласно прописима којима се уређује јавна својина.

У случају да су резервоари из става 1. овог члана попуњени, складиштење обавезних резерви се по потреби врши и у складиштима других енергетских субјеката који имају лиценцу за складиштење нафте и деривата нафте, сагласно одредбама овог закона.

Складишни простор за смештај и чување обавезних резерви нафте и деривата нафте обезбеђује се куповином, изградњом, променом намене постојећих објеката, извођењем грађевинских и других радова на постојећим објектима у складу са прописом којим је уређена област планирања и изградње или узимањем у закуп недостајућег складишног простора у складу са програмима из члана 11. ст. 1. и 2. овог закона.

Складишни простор за смештај и чување обавезних резерви нафте и деривата нафте може се обезбедити и путем јавно приватног партнерства у складу са прописима којима се уређује област јавно приватног партнерства и концесија у складу са програмима из члана 11. ст. 1. и 2. овог закона.

Обавезне резерве нафте и деривата нафте могу да се складиште у истом резервоару са резервама других корисника по претходно прибављеној писаној сагласности Управе.

У случају из става 5. овог члана, резерве нафте или деривата нафте које се у истом резервоару мешају са обавезним резервама, имају исти третман у погледу извештавања и надзора, сходно овом закону, као и обавезне резерве.

Дирекција, енергетски субјекти који користе резервоаре у јавној својини и енергетски субјекти из става 2. овог члана су дужни да обезбеде да резерве нафте или деривата нафте које се у истом резервоару мешају са обавезним резервама, имају исти третман у погледу извештавања и надзора сходно ставу 6. овог члана, као и обавезне резерве.

Члан 13.

Енергетски субјекти који користе резервоаре у јавној својини и Дирекција, обављају послове складиштења обавезних резерви као поверене послове и складиште обавезне резерве нафте и деривата нафте у складу са уговором о складиштењу закљученим са Управом.

Члан 14.

Цену складиштења у складиштима из члана 13. овог закона утврђује Влада на предлог Министарства, на основу методологије за одређивање цене складиштења у складиштима коју утврђује Влада.

Методологијом из става 1. овог члана, утврђују се елементи за обрачун и начин обрачуна цене складиштења одређене врсте обавезних резерви у одређеном складишту, који садрже оправдане трошкове пословања који чине: трошкове амортизације, одржавања, изградње, реконструкције и модернизације објеката, руковања складиштима, осигурања, заштите животне средине и друге трошкове пословања којима се обезбеђује одговарајућа стопа и рок повраћаја средстава од инвестиција у енергетске објекте за складиштење обавезних резерви.

Члан 15.

Енергетски субјекти из члана 12. став 2. овог закона који су у поступку набавке у складу са прописима који регулишу област јавних набавки, понудили најповољније услове складиштења (у даљем тексту: складиштари), складиште обавезне резерве нафте и деривата нафте у складу са уговором о складиштењу закљученим са Управом.

Под најповољнијим условима складиштења сматра се најнижа понуђена цена складиштења обавезних резерви, уз испуњавање свих других услова прописаних у поступку набавке у складу са прописима који регулишу област јавних набавки.

Члан 16.

Складиштари су дужни да приликом закључења уговора са Управом, предају Управи уговором утврђена средства финансијског обезбеђења за ускладиштене обавезне резерве нафте и деривата нафте.

Члан 17.

Дирекција, енергетски субјекти који користе резервоаре у јавној својини и складиштари дужни су да:

1) на захтев овлашћеног инспектора, односно другог лица овлашћеног од Министарства или Управе ставе одмах и без одлагања на увид исправе и сву потребну документацију која се односи на обавезне резерве нафте и

деривата нафте као и да предметну документацију чувају најмање пет година од дана њеног настанка;

2) посебно означе и издвоје резервоаре намењене за обавезне резерве нафте и деривата нафте;

3) у сваком тренутку имају на стању ускладиштену количину обавезних резерви одговарајућег квалитета, осим у случају обнављања обавезних резерви и више силе, о чему писаним путем обавештавају Управу;

4) у сваком тренутку одмах и без одлагања обезбеде приступ ускладиштеним обавезним резервама овлашћеном инспектору, односно другом лицу овлашћеном од Министарства или Управе;

5) у сваком тренутку одмах и без одлагања обезбеде приступ ускладиштеним обавезним резервама и ставе на увид исправе и сву потребну документацију која се односи на Обавезне резерве нафте и деривата нафте овлашћеним представницима међународних тела у складу са преузетим међународним обавезама;

6) приоритетно омогуће испоруку ускладиштених обавезних резерви на тржиште, одмах након достављања писаног налога од стране Управе, по претходно донетој одлуци Владе, а најкасније у року од 24 часа;

7) да одмах и без одлагања обезбеде све несметане услове за предузимање радње обнављања и пуштања на тржиште нафте и деривата нафте;

8) да на захтев овлашћеног представника Управе одмах и без одлагања омогући квантитативну и квалитативну контролу робе ускладиштену за потребе обавезних резерви.

Дирекција, енергетски субјекти који користе резервоаре у јавној својини и складиштари дужни су да предузму све потребне мере ради благовременог спречавања настанка материјалне и сваке друге штете на роби која чини обавезне резерве нафте и деривата нафте и о томе одмах и без одлагања писаним путем обавесте Управу, под претњом накнаде штете.

Дирекција, енергетски субјекти који користе резервоаре у јавној својини и складиштари су дужни да складишта у којима су ускладиштене обавезне резерве нафте и деривата нафте, пратећу опрему, инфраструктуру, и приступне путеве за пријем и отпрему обавезних резерви, одржавају у исправном и функционалном стању, односно у стању подобном за њихову редовну употребу и несметано функционисања.

Дирекција, енергетски субјекти који користе резервоаре у јавној својини и складиштари су дужни одмах и без одлагања, а најкасније у року од 30 дана, од дана закључења уговора о складиштењу, о свом трошку омогуће Управи приступ даљинском читавању ради правовременог прикупљања свих релевантних података из њихових информационих система о количинама обавезних резерви, путем одговарајуће апликације Управе, у циљу несметаног и континуираног праћења стања, својстава и количина деривата који су предмет уговора.

Формирање дугорочних резерви деривата нафте

Члан 18.

Влада може задужити Министарство да формира и одржава дугорочне резерве деривата нафте за потребе Војске Србије.

Резерве из става 1. овог члана формирају се на основу посебне одлуке Владе, а на предлог министарства надлежног за послове одбране и Министарства.

Пуштање обавезних резерви нафте и деривата нафте

Члан 19.

Влада, на предлог Министарства, доноси програм мера како би у случају када је угрожена сигурност снабдевања енергијом и енергентима било омогућено брзо, ефикасно и транспарентно пуштање обавезних резерви нафте и деривата нафте и стављање на тржиште Републике Србије, као и спровођење других мера ради сигурног снабдевања тржишта енергијом и енергентима.

Програм мера садржи поступке и критеријуме за утврђивање поремећаја у снабдевању, надлежности и одговорности ради отклањања поремећаја у снабдевању, поступке за нормализацију снабдевања тржишта Републике Србије, рок у којем се обавезне резерве нафте и деривата нафте враћају у стање пре утврђеног поремећаја у снабдевању, као и начин на који се сnose трошкови у вези са отклањањем поремећаја у снабдевању, програм мера садржи и поступање у случају доношења међународне одлуке о пуштању обавезних резерви нафте и деривата нафте на тржиште.

Одлуку о пуштању обавезних резерви на тржиште и спровођењу мера доноси Влада, а одлука садржи податке о количини и структури обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса које се пуштају, критеријуме продаје, као и мере које спроводе надлежни органи, енергетски субјекти и привредна друштва.

Одлуку из става 3. овог члана спроводи Министарство, а средства добијена продајом обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса, као и активацијом средстава финансијског обезбеђења су приход буџета Републике Србије.

IV. ФОРМИРАЊЕ И КОРИШЋЕЊЕ ОБАВЕЗНИХ РЕЗЕРВИ ПРИРОДНОГ ГАСА

Формирање обавезних резерви природног гаса

Члан 20.

Обавезне резерве природног гаса формирају се за случај када је угрожена сигурност снабдевања природним гасом у складу са прописима којима је уређена област енергетике.

Влада одлуком утврђује висину обавезних резерви из става 1. овог члана.

Висина обавезних резерви утврђује се најкасније до октобра текуће године за период од пет наредних календарских година.

Члан 21.

Обавезне резерве природног гаса су у јавној својини и њима управља Управа.

Обавезне резерве природног гаса могу се формирати и одржавати у природном гасу и уговорним правима на опцијску куповину одређених количина природног гаса.

У случају доношења одлуке из члана 25. овог закона продавац права на опцијску куповину из става 2. овог члана је дужан да на захтев Управе испоручи уговорене количине природног гаса.

Планови формирања и одржавања обавезних резерви природног гаса

Члан 22.

Влада, на предлог Министарства, доноси дугорочни програм постепеног формирања и одржавања обавезних резерви природног гаса за период од десет календарских година.

Министарство прати остварење дугорочног програма из става 1. овог члана и по потреби, предлаже његово усклађивање са реалним потребама најмање сваке треће године.

Члан 23.

Влада, на предлог Министарства, доноси средњорочни програм формирања и одржавања обавезних резерви природног гаса за период од три календарске године.

На основу средњорочног програма, Министарство доноси годишњи програм формирања и одржавања обавезних резерви природног гаса за период од једне календарске године.

Средњорочни програм из става 1. овог члана садржи:

- 1) количину природног гаса која се чува као обавезна резерва гаса;
- 2) потребан капацитет складишног простора;
- 3) инвестиционе потребе за изградњу складишног капацитета и пратеће инфраструктуре за обавезне резерве природног гаса;
- 4) потребан износ средстава за извршење програма;
- 5) термин план активност;
- 6) кључне показатеље ефикасности;
- 7) друга питања неопходна за формирање система обавезних резерви природног гаса.

Годишњи програм формирања и одржавања обавезних резерви природног гаса доноси се након ступања на снагу закона којим се уређује буџет Републике Србије за наредну годину, а најкасније до 31. јануара те године.

Министарство прати остварење програма из ст. 1. и 2. овог члана и по потреби, предлаже усклађивање програма из става 1. овог члана са реалним потребама.

Складишни простор

Члан 24.

Складишни простор за смештај и чување обавезних резерви природног гаса обезбеђује се изградњом или узимањем у закуп недостајућег складишног простора у складу са програмима и из члана 23 ст. 1. и 2. овог закона.

Складишни простор за смештај и чување обавезних резерви природног гаса може се обезбедити и путем јавно приватног партнерства у складу са прописима којима се уређује област јавно приватног партнерства и концесија, у складу са програмима из члана 23. ст. 1. и 2. овог закона.

Енергетски субјекти који имају лиценцу за обављање енергетске делатности складиштења природног гаса су дужни да приликом закључења уговора са Управом, предају Управи утврђена средства финансијског обезбеђења за ускладиштене обавезне резерве природног гаса.

Пуштање обавезних резерви природног гаса

Члан 25.

Одлуку о пуштању обавезних резерви природног гаса на тржиште и спровођењу мера доноси Влада, у складу са прописом којим је утврђен Кризни план ради обезбеђења сигурности снабдевања природним гасом.

V. КРИТЕРИЈУМИ НАБАВКИ И РЕГИСТАР

Члан 26.

Влада, на предлог Министарства доноси акт којим ближе уређује план и критеријуме набавки у циљу формирања обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса.

О количини, квалитету, структури и територијалном размештају обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса, сходно овом закону и закљученим уговорима о складиштењу обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса, води се регистар обавезних резерви.

Регистар из става 2. овог члана води и континуирано ажурира Управа.

Регистар из става 2. овог члана садржи нарочито:

- 1) податке на основу којих се може прецизно утврдити где су, по количини и квалитету, ускладиштене обавезне резерве нафте и деривата нафте Републике Србије, које формира Министарство;
- 2) попис свих уговора о складиштењу обавезних резерви;
- 3) попис уговора о правима на опцијску куповину одређених количина нафте и деривата нафте;
- 4) податке о складиштима у којима су ускладиштене обавезне резерве, укључујући и резерве које су предмет уговора о праву на опцијску куповину (адреса складишта, име власника складишта, име оператора складишта, трајање уговора о складиштењу, трајање права на опцијску куповину, име власника деривата нафте који су предмет уговора оправу на опцијску куповину, ознаке резервоара у којима су обавезне резерве ускладиштене, номиналну и ефективну запремину резервоара у којима су обавезне резерве, порески и царински статус складишта, капацитет истовара/утовара и приступ (воз, аутоцистерна, пловило, цевовод);
- 5) податке о количини и квалитету обавезних резерви, с упућивањем на категорије деривата нафте сагласно пропису којим се уређује методологија прикупљања и обраде података и обрачун просечног дневног нето увоза, просечне дневне потрошње и количина обавезних резерви.

Дирекција, енергетски субјекти који користе резервоаре у јавној својини и складиштари, дужни су да доставе Управи податке потребне за вођење регистра из става 2. овог члана

Министарство ближе прописује начин вођења регистра из става 2. овог члана, начин састављања образаца месечних статистичких извештаја о количини, квалитету, структури и размештају обавезних и других резерви нафте и деривата нафте, рокове и начин достављања података из регистра, садржај и начин достављања података из става 4. овог члана.

VI. ДОСТУПНОСТ ОБАВЕЗНИХ РЕЗЕРВИ

Члан 27.

Обавезне резерве нафте, деривата нафте и природног гаса (у даљем тексту: обавезне резерве) морају све време бити физички доступне у складу са уговором о складиштењу и не могу бити предмет никаквих мера којима би се ограничило њихово располагање, а складишта и инфраструктура за прихват и отпрему обавезних резерви из складишта морају све време бити исправна и уредно одржавана.

Обавезне резерве не могу да буду предмет залоге нити обезбеђења потраживања трећих лица према Министарству, Дирекцији или складиштару, као ни предмет било какве употребе, промене намене или убирања плодова без сагласности Министарства.

У случају да на територији Републике Србије не постоје расположиви складишни капацитети, обавезне резерве могу да се складиште и на територији држава Европске уније, односно Енергетске заједнице, на основу међународног споразума, односно по претходном одобрењу Министарства и надлежног органа земље у којој ће се обавезне резерве деривата чувати.

Обавезне резерве других држава које се на основу међудржавних споразума, односно одобрења, складиште на територији Републике Србије или су у транзиту преко територије Републике Србије, не могу бити предмет никаквих мера којима би се ограничило или онемогућило располагање таквим резервама и њихова отпрема с државног подручја Републике Србије.

VII. НАДЗОР

Члан 28.

Надзор над спровођењем овог закона спроводи министарство надлежно за послове енергетике и министарство надлежно за послове финансија.

Енергетски субјекти и друга правна лица којима су прописана права и обавезе у складу са овим законом и подзаконским актима, дужни су да на захтев Министарства, односно Управе доставе све податке неопходне за обављање послова из делокруга рада Министарства, односно Управе.

Инспекцијски надзор

Члан 29.

Инспекцијски надзор над спровођењем овог закона врши министарство надлежно за послове енергетике преко енергетских инспектора.

Аутономној покрајини поверава се вршење инспекцијског надзора из става 1. овог члана на територији аутономне покрајине.

На садржину, врсту, облик, поступак и спровођење инспекцијског надзора, овлашћења и обавезе учесника у инспекцијском надзору и друга питања од значаја за инспекцијски надзор која нису уређена овим законом примењују се одредбе закона и пропис којима се уређује инспекцији надзор.

Права и дужности инспектора

Члан 30.

У вршењу инспекцијског надзора енергетски инспектор има право и дужност да проверава да ли се обавезне резерве чувају у складу са прописима.

Енергетски инспектор из става 1. овог члана врши и друге послове утврђене законом или прописом донетим на основу овог закона.

Овлашћења инспектора

Члан 31.

У вршењу инспекцијског надзора, енергетски инспектор је овлашћен да:

- 1) наложи да се утврђене незаконитости отклоне у року који одреди;
- 2) донесе решење и изрекне управну меру ако надзирани субјекат не отклони незаконитост у остављеном року, осим када због неопходности предузимања хитних мера решење доноси без одлагања;
- 3) надлежном правосудном органу поднесе кривичну пријаву, пријаву за привредни преступ или захтев за покретање прекршајног поступка, односно предузме и друге радње и мере на које је законом или другим прописом овлашћен;
- 4) нареди извршавање прописаних обавеза у одређеном року и да привремено забрани рад ако се налог у остављеном року не изврши.

Енергетски субјект или друго правно лице или предузетник, односно одговорно лице, коме је решењем инспектора наложено отклањање незаконитости дужан је да незаконитости отклони у наложеном року и да у писаној форми обавести инспектора о отклањању незаконитости у року који је одређен решењем.

Члан 32.

На решење инспектора може се изјавити жалба Министарству у року од 15 дана од дана пријема решења.

Жалба одлаже извршење решења, осим у случају када је неопходно предузимање хитних мера прописаних одредбама закона којим се уређује инспекцијски надзор, што се посебно образлаже у решењу.

У случају да је првостепена одлука инспектора већ једанпут била поништена, другостепени орган не може је опет поништити и упутити предмет инспекцији на поновни поступак, него ће сам решити ову управну ствар.

Члан 33.

Инспектор не може да учествује у изради и вршењу техничке контроле техничке документације за објекте над којима врши инспекцијски надзор, извођењу радова на објектима над којима врши инспекцијски надзор и да врши стручни надзор над извођењем радова на објектима над којима врши инспекцијски надзор.

Инспектор не може да буде члан Комисије за технички преглед објеката над којима врши инспекцијски надзор.

Инспектор не може да обавља привредне или друге делатности и послове за себе или другог послодавца из области у којој врши инспекцијски надзор, учествује у раду стручних радних група или тела надзираних субјеката, односно лица која подлежу инспекцијском надзору или ако обавља друге службе, послове и поступке који су у супротности са положајем и улогом инспектора и штете његовој самосталности у вршењу посла.

VIII. КАЗНЕНЕ ОДРЕДБЕ

Привредни преступ

Члан 34.

Новчаном казном од 1.500.000,00 до 3.000.000,00 динара казниће се за привредни преступ правно лице ако:

1) складишти обавезне резерве супротно уговору из члана 4. став 5. тачка 5) или супротно додатним условима из члана 4. став 5. тачка 14) овог закона;

2) не закључи са Управом уговор о услужној преради сирове нафте или замени сирове нафте за деривате нафте у складу са чланом 9. став 2. овог закона;

3) не обезбеди да резерве нафте или деривата нафте које се у истом резервоару мешају са обавезним резервама, имају исти третман у погледу извештавања и надзора, сходно овом закону, као и обавезне резерве, у складу са чланом 12. став 7. овог закона;

4) не испуни обавезе из уговора о складиштењу обавезних резерви закљученог са Управом у складу са одредбама члана 16. или члана 24. став 3. овог закона;

5) на захтев овлашћеног инспектора, односно другог лица овлашћеног од Министарства или Управе не стави одмах и без одлагања на увид исправе и сву потребну документацију која се односи на обавезне резерве нафте и деривата нафте или да предметну документацију не чувају најмање пет година од дана њеног настанка у складу са чланом 17. став 1. тачка 1) овог закона;

6) не означи посебно и издвоје резервоаре намењене за обавезне резерве у складу са чланом 17. став 1. тачка 2) овог закона;

7) нема у сваком тренутку на стању ускладиштену количину обавезних резерви одговарајућег квалитета у складу са чланом 17. став 1. тачка 3) овог закона;

8) не обезбеди приступ ускладиштеним обавезним резервама овлашћеном инспектору, односно другом лицу овлашћеном од Министарства или Управе у складу са чланом 17. став 1. тачка 4) овог закона;

9) не омогући овлашћеним представницима међународних тела приступ ускладиштеним обавезним резервама и увид у исправе и сву потребну документацију у складу са чланом 17. став 1. тачка 5) овог закона;

10) не омогући приоритетну испоруку ускладиштених обавезних резерви на тржиште, одмах након достављања писаног налога од стране Управе, а најкасније у року од 24 часа у складу са чланом 17. став 1. тачка 6) овог закона;

11) не омогући овлашћеном представнику Управе да врши квантитативну и квалитативну контролу робе у складу са чланом 17. став 1. тачка 8) овог закона;

12) не предузме потребне мере ради благовременог спречавања настанка материјалне и сваке друге штете на роби која чини обавезне резерве нафте и деривата нафте у складу са чланом 17. став 2. овог закона;

13) не омогући Управи приступ даљинском читавању путем одговарајуће апликације Управе у складу са чланом 17. став 4. или чланом 37. овог закона;

14) не испоручи уговорене количине природног гаса у складу са чланом 21. став 3. овог закона;

15) не достави Министарству податке потребне за вођење регистра у складу са чланом 26. став 4. овог закона;

16) не достави Министарству, односно Управи податке неопходне за обављање послова из делокруга рада Министарства, односно Управе у складу са чланом 28. став 2. овог закона;

17) не изврши решење инспектора и не обавести инспектора о отклањању незаконитости у року који је одређен решењем из члана 31. став 2. овог закона.

За привредни преступ из става 1. тач. 1), 2), 4), 7), 8), 9), 10), 11), 12), 13) и 14) овог члана може се изрећи и казна већа од 3.000.000 динара и то у сразмери са висином учињене штете, неизвршене обавезе или вредности робе или друге ствари која је предмет привредног преступления, у ком случају највећа мера новчане казне може бити до двадесетоструког износа учињене штете, неизвршене обавезе или вредности робе или друге ствари која је предмет привредног преступления.

За привредни преступ из става 1. тач. 10) и 14) овог члана, поред новчане казне, изрећи ће се и заштитна мера забране правном лицу да се бави одређеном привредном делатношћу.

За привредни преступ из става 1. овог члана казниће се и одговорно лице у правном лицу новчаном казном од 100.000 до 200.000 динара.

IX. ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 35.

Поступци који су започети до дана ступања на снагу овог закона наставиће се по прописима по којима су започети.

Члан 36.

Прописи за извршавање овог закона биће донети у року од једне године од дана ступања на снагу овог закона.

До доношења прописа из става 1. овог члана, примењиваће се прописи који су донети на основу Закона о робним резервама („Службени гласник РС”, бр. 104/13, 145/14 - др. закон и 95/18 - др. закон) и Закона о енергетици („Службени гласник РС”, бр. 145/14, 95/18 - др. закон, 40/21, 35/23 - др. закон, 62/23 и 94/24), ако нису у супротности са одредбама овог закона.

Члан 37.

Енергетски субјекти који користе резервоаре у јавној својини и складиштари, који су закључили уговоре о складиштењу са Управом пре ступања на снагу овог закона, дужни су да, у року од шест месеци од дана ступања на снагу овог закона, о свом трошку омогуће Управи приступ даљинском читавању ради правовременог прикупљања свих релевантних података из својих информационих система о количинама обавезних резерви, путем одговарајуће апликације Управе, у циљу несметаног и континуираног праћења стања, својстава и количина деривата који су предмет уговора.

Члан 38.

Даном ступања на снагу овог закона престају да важе одредбе чл. 15-31. и члана 39. Закона о робним резервама („Службени гласник РС”, бр. 104/13, 145/14 - др. закон и 95/18 - др. закон), одредбе чл. 346-353, члана 378. у делу који се односи прописе о формирању обавезних резерви, члана 380. став 1. тачка 3) и члана 428. Закона о енергетици („Службени гласник РС”, бр. 145/14, 95/18 - др. закон, 40/21, 35/23 - др. закон, 62/23 и 94/24).

Члан 39.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије”, осим одредаба чл. 20-25. овог закона, које се примењују од дана почетка примене закона којим је уређена област

накнада, а којим се уводе накнаде за формирање обавезних резерви природног гаса.

ОБРАЗЛОЖЕЊЕ

I. УСТАВНИ ОСНОВ ЗА ДОНОШЕЊЕ ЗАКОНА

Уставни основ за доношење овог закона је члан 97. став 1. тачка 6) Устава Републике Србије, којим је између осталог, предвиђено да Република Србија уређује и обезбеђује, јединствено тржиште, правни положај привредних субјеката и систем обављања појединих привредних и других делатности.

II. РАЗЛОЗИ ЗА ДОНОШЕЊЕ ЗАКОНА

1. Проблеми које закон треба реши

Закон о енергетици („Службени гласник РС”, број 84/04) (у даљем тексту: Закон) донет је 2004. године, после потписивања Атинског меморандума о разумевању о регионалном енергетском тржишту Југоисточне Европе и његовој интеграцији у Европску Заједницу потписан у Атини 8. децембра 2003. године и као предуслов за потписивање Уговора о оснивању Енергетске заједнице (ЕЗ).

Доношењем овог закона започет је процес реформи енергетског сектора са циљем обезбеђења предуслова за развој и ефикаснији рад свих субјеката који обављају енергетске делатности према тржишним принципима пословања, као и усаглашавање овог закона са прописима Европске уније.

Такође је створен основ да се за имплементацију прописа који се односе на обавезу раздвајања енергетских субјеката, рачуноводствено, технички и правно, организовање регулаторног тела, регулисање енергетских делатности, приступ систему и тржишту енергије, прикључење на систем, и слично, а све уз поштовање прописа о заштити животне средине, енергетске ефикасности и повећања коришћења обновљивих извора енергије како би се обезбедила сигурност снабдевања енергијом.

Овим Законом основана је Агенција за енергетику Републике Србије, као независно регулаторно тело за обављање послова на унапређивању и усмеравању развоја тржишта енергије на принципима недискриминације и ефикасне конкуренције, праћењу примене прописа и правила за рад енергетских система, усклађивању активности енергетских субјеката на обезбеђивању редовног снабдевања купаца енергијом и услугама и њихову заштиту и равноправан положај, као и других послова.

Након доношења наведеног закона, Република Србија је 2005. године потписала и 2006. године ратификовала Уговор о оснивању Енергетске заједнице (ЕЗ) између Европске заједнице и Републике Албаније, Републике Бугарске, Босне и Херцеговине, Републике Хрватске, Бивше Југословенске Републике Македоније, Републике Црне Горе, Румуније, Републике Србије и Привремене Мисије Уједињених нација на Косову у складу са резолуцијом 1244 Савета безбедности УН („Службени гласник РС”, број 62/06) (у даљем тексту: Уговор).

У области нафте, на петом састанку Савета министара који је одржан дана 11. децембра 2008. године донета је Одлука бр. 2008/03/МС–ЕпС о проширењу Уговора и на нафтну област. Једно од најзначајнијих питања из ове области је успостављање система обавезних резерви нафте у складу са

Директивом 2009/119/ЕЗ којом се намеће обавеза земљама чланицама да држе минималне резерве нафте и/или деривата нафте.

На десетом састанку Савета министара који је одржан дана 18. октобра 2012. године, Савет министара је усвојио Одлуку о примени Директиве 119/2009/ЕЗ којом се Државе чланице обавезују да успоставе обавезне резерве нафте и/или деривата нафте не касније од 1. јануара 2023. године.

Доношењем Закона о енергетици 2011. године („Службени гласник РС”, бр. 57/11, 93/12 и 124/12) у области нафте, створен је основ за обезбеђивање оперативних резерви енергената. У циљу обављања извршних и стручних послова који се односе на обавезне резерве нафте, деривата нафте и природног гаса образује се Управа за резерве енергената, као орган управе у саставу Министарства и утврђује њена надлежност. Такође, овим законом уводи се обавеза прибављања сагласности за складиштење нафте, деривата нафте и биогорива за сопствене потребе и снабдевање сопствених возила на сопственим станицама чиме ће се створити могућност контроле и сузбијање црног тржишта деривата нафте.

Доношењем Закона о робним резервама („Службени гласник РС”, бр. 104/13, 145/14 – др. закон и 95/18 – др. закон) створен је основ за потпуни пренос директиве 2009/119/ЕС у српско законодавство, након чега је успостављен систем формирања и одржавања обавезних резерви.

Поред наведених закона донет је и Закон о цевоводном транспорту гасовитих и течних угљоводоника и дистрибуцији гасовитих угљоводоника („Службени гласнику РС, број 104/09) којим се уређују се услови за безбедан и несметан цевоводни транспорт гасовитих и течних угљоводоника и дистрибуцију гасовитих угљоводоника, пројектовање и изградња, одржавање и коришћење цевовода и унутрашњих гасних инсталација.

Дана 25. августа 2013. године Влада је донела Закључак 05 Број: 337-7135/2013-1 којим се у тачки 1. констатује да ће Споразум о стабилизацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица с једне стране и Републике Србије са друге стране у складу са чланом 138. Споразума ступити на снагу 1. септембра 2013. године након што је Генерални секретаријат Савета Европске уније 24. јула 2013. године нотом известио Мисију Републике Србије при Европској унији о окончању поступка одобравања Споразума.

Ступањем на снагу овог споразума, у области нафте преузета је обавеза транспоновања и имплементације Регулative (ЕУ) 2964/95 од 20. децембра 1995. године о евиденцији увоза сирове нафте и испоруке у Заједницу и Одлука Комисије 1999/280/ЕК у вези са процедуром Комисије за информацијама и консултацијама о цени снабдевања сировом нафтом и ценама деривата нафте за потрошаче.

Доношењем Закона о енергетици 2014. године („Службени гласник РС”, бр. 145/14 95/18 – др. закон, 40/21, 35/23 – др. закон, 62/23 и 94/24) настављен је процес реформи енергетског сектора са циљем обезбеђења услова за развој и ефикаснији рад свих субјеката који обављају енергетске делатности према тржишним принципима пословања, као и усаглашавање овог закона са прописима Европске уније. Такође, створен је основ за потпуно транспоновања и имплементацију Регулative (ЕУ) 2964/95 и Одлуке Комисије 1999/280/ЕК.

Како је област обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса уређена низом прописа од којих су најзначајнији Закон о енергетици и Закон о робним резервама, као и низом подзаконских аката, доношењем секторског Предлога закона о обавезним резервама нафте, деривата нафте и

природног гаса, одредбе везане за област обавезних резерви биће пренете у јединствен закон, што ће омогућити боље сагледавање и уређење ове области.

2. Циљеви који се законом постижу

Основни циљ овог закона је да се створе услови за квалитетно формирање, одржавање, размештај, обнављање и пуштање на тржиште обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса, као и да се дефинишу носиоци активности у вези са обавезним резервама.

Након доношења овог закона очекује се постизање следећих ефеката:

- усклађивање домаћег регулаторног оквира са регулаторним оквиром Европске уније и њеним правним тековинама;
- уређење питања од националног интереса у вези са формирањем обавезних резерви природног гаса;
- давање основа да се подзаконским актима уреде питања која се односе на прописе ЕУ;
- давање основа да се подзаконским актима уреде питања од националног интереса као што је су критеријуми набавки, критеријуми инвестирања и инвестиционе изградње, одређивање структуре и регионалног распореда обавезних резерви и слично;
- одређивање делокруга рада Управе за резерве енергената;
- уређена права и дужности енергетске инспекције.

3. Разматране могућности да се проблем реши без доношења закона и зашто је доношење закона најбољи начин решавања проблема

Доношење овог закона је једини ефикасан начин да се постигну циљеви наведени у тачки 2. Без доношења овог закона није могуће остварити наведене циљеве.

III. ОБЈАШЊЕЊЕ ОСНОВНИХ ПРАВНИХ ИНСТИТУТА И ПОЈЕДИНАЧНИХ РЕШЕЊА

Чланом 1. Предлога закона дефинисан је предмет закона.

Чланом 2. Предлога закона даје се значење појединих израза коришћених у закону.

Чланом 3. Предлога закона дефинисано је које послове и активности, а који се тичу обавезних резерви, обавља Министарство рударства и енергетике (у даљем тексту: Министарство).

Чланом 4. Предлога закона утврђује се да извршне и стручне послове који се односе на обавезне резерве врши Управа за резерве енергената (у даљем тексту: Управа), као орган управе у саставу Министарства и дефинишу се ти послови.

Чланом 5. Предлога закона даје се право Управи да може да овласти друштво капитала чији је једини власник Република Србија и које има лиценцу за обављање одговарајуће делатности да у име и за рачун Управе обавља те делатности.

Чланом 6. Предлога закона уређује се питање обезбеђивања средстава за рад Управе, средстава за реализацију средњорочног програма, средстава за формирање, складиштење, обнављање и друге трошкове, инвестиције у складишта и пратећу инфраструктуру, као и питање плаћања накнаде за формирање обавезних резерви.

Чланом 7. Предлога закона уређује се улога Републичке дирекције за робне резерве (у даљем тексту: Дирекција) у случајевима када обавља послове у вези са обавезним резервама у име и за рачун Управе.

Чл. 8. и 9. Предлога закона уређују се околности под којима се формирају обавезне резерве нафте и деривата нафте, поступак, количина и начин њиховог израчунавања, основи искључења из обавезних резерви нафте и деривата нафте, облик својине и могућност формирања и одржавања обавезних резерви у сировој нафти, дериватима нафте и правима на опцијску куповину.

Чл. 10. и 11. Предлога закона уређује се поступак доношења дугорочног и средњорочног плана формирања и одржавања обавезних резерви нафте и деривата нафте, улога и послови Министарства у том поступку, рокови и начин обезбеђивања средстава за реализацију планова.

Чланом 12. Предлога закона уређује се место складиштења обавезних резерви нафте и деривата нафте, а као начине његовог обезбеђивања наводи куповину, изградњу, промену намене постојећих објеката, извођење грађевинских радова и могућност јавно приватног партнерства.

Чланом 13. Предлога закона прописује се да енергетски субјекти који користи резервоаре у јавној својини и Дирекција, обављају послове складиштења обавезних резерви као поверене послове и да складиште обавезне резерве нафте и деривата нафте у складу са уговором закљученим са Управом.

Чланом 14. Предлога закона прописано је да цену складиштења из члана 13. овог закона утврђује Влада на предлог Министарства.

Чланом 15. Предлога закона утврђује се да енергетски субјект који је понудио најповољније услове складиштења, складишти обавезне резерве у складу са уговором закљученим са Управом и дефинише се шта се сматра најповољнијим условима складиштења.

Чланом 16. Предлога закона пописује се обавеза складиштара да приликом закључења уговора са Управом, преда Управи утврђена средства финансијског обезбеђења.

Чланом 17. Предлога закона прописане су дужности и обавезе Дирекције и енергетског субјекта који користи резервоаре у јавној својини као и мере које је потребно да предузму ради благовременог спречавања настанка материјалне и сваке друге штете на роби која чини обавезне резерве.

Чланом 18. Предлога закона утврђује се могућност формирања и одржавања дугорочних резерви деривата нафте за потребе Војске Србије.

Чланом 19. Предлога закона прописује се начин и поступак доношења програма мера за случај када је угрожена сигурност снабдевања енергијом и енергентима, њихов садржај, надлежни орган за доношење и спровођење одлуке о пуштању обавезних резерви на тржиште, као и да средства добијена продајом обавезних резерви представљају приход буџета Републике Србије.

Чл. 20. и 21. Предлога закона прописује се у ком случају се формирају обавезне резерве природног гаса, који орган утврђује висину обавезних резерви и у ком року, њихова својинска структура, орган управљања и могућност да се обавезне резерве природног гаса могу формирати и одржавати у природном гасу и уговорним правима на опцијску куповину.

Чл. 22. и 23. Предлога закона прописује се надлежност, поступак, садржина и рокови дугорочног, средњорочног и годишњег програма формирања и одржавања обавезних резерви природног гаса.

Чланом 24. Предлога закона прописује се изградња или узимање у закуп као начин обезбеђивања складиштеног простора за смештај и чување обавезних резерви природног гаса, као и могућност јавно приватног партнерства и обавеза складиштара да Управи приликом склапања уговора преда утврђено средство финансијског обезбеђења.

Чланом 25. Предлога закона уређује се надлежни орган за доношење одлуке о пуштању обавезних резерви природног гаса на тржиште и спровођење мера у складу са прописом којим је утврђен Кризни план.

Чланом 26. Предлога закона прописују се надлежност органа који ближе уређује план и критеријум набавки у циљу формирања обавезних резерви, обавеза вођења регистра о количини, квалитету, структури и територијалном размештају обавезних резерви, обавеза достављање података потребних за вођење регистра као и да министарство ближе прописује начин вођења регистра.

Чланом 27. Предлога закона уређује се обавеза физичке доступности обавезних резерви, забрана успостављања залогa или обезбеђења на њима и могућност да се могу складиштити и на територији држава Европске уније, односно Енергетске заједнице, као и начин поступања са обавезним резервама других држава које се на основу међународног споразума складиште на територији Републике Србије или су у транзиту преко територије Републике Србије.

Чланом 28. Предлога закона прописује се да надзор над спровођењем закона спроводи министарство надлежно за послове енергетике и министарство надлежно за послове финансија.

Чл. 29-33. Предлога закона прописан је инспекцијски надзор над применом овог закона и подзаконских аката донетих на основу овог закона, права и дужности енергетског инспектора, овлашћења инспектора, дужности енергетског субјекта или другог правног лица или предузетника над којима се врши инспекцијски надзор, поступак и рок у случају изјављивања жалбе Министарству против решења инспектора и забрана инспектора у учествовању и обављању привредне или друге делатности из области у којој врши инспекцијски надзор.

Чланом 34. Предлога закона установљена су бића привредних преступа и одређене висине новчаних казни.

Чланом 35. Предлога закона је предвиђено да поступци који су покренути пре ступања на снагу закона буду окончани по прописима који су важили до дана ступања на снагу закона.

Чланом 36. Предлога закона прописан је рок за доношење подзаконских прописа за извршење закона, као и који ће се прописи примењивати до доношења истих.

Чланом 37. Предлога закона прописује се обавеза енергетских субјеката који користе резервоаре у јавној својини и складиштара који су закључили уговор са Управом пре ступања на снагу закона да у року од шест месеци од дана ступања на снагу закона омогуће Управи приступ даљинског читавања, путем одговарајуће апликације.

Чланом 38. Предлога закона је прописано да даном ступања на снагу закона престају да важе одредбе чл. 15-31. и члана 39. Закона о робним резервама („Службени гласник РС”, бр. 104/13, 145/14 - др. закон и 95/18 - др. закон), одредбе чл. 346-353, члана 378. у делу који се односи прописе о формирању обавезних резерви, члана 380. став 1. тачка 3) и члана 428. Закона о енергетици („Службени гласник РС”, бр. 145/14, 95/18 - др. закон, 40/21, 35/23 - др. закон, 62/23 и 94/24).

Чланом 39. Предлога закона предвиђен је рок ступања на снагу закона.

IV. ПРОЦЕНА ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА ПОТРЕБНИХ ЗА СПРОВОЂЕЊЕ ЗАКОНА

За спровођење овог закона није потребно обезбедити средства у буџету Републике Србије.

V. РАЗЛОЗИ ЗА ДОНОШЕЊЕ ЗАКОНА ПО ХИТНОМ ПОСТУПКУ

Овај закон неопходно је донети по хитном поступку, у складу са одредбама члана 167. Пословника Народне скупштине („Службени гласник РС”, број 20/12-пречишћен текст), имајући у виду да је Законом о ратификацији Уговора о оснивању Енергетске заједнице између Европске Заједнице и Републике Албаније, Републике Бугарске, Босне и Херцеговине, Републике Хрватске, Бивше Југословенске Републике Македоније, Републике Црне Горе, Румуније, Републике Србије и Привремене мисије Уједињених Нација на Косову у складу са Резолуцијом 1244 Савета безбедности Уједињених Нација („Службени гласник Републике Србије”, број 62/06) и одлукама Министарског савета Република Србија преузела обавезу да угради у свој законодавни систем одредбе Уредбе 2009/119/ЕС.

VI. ОБРАЗАЦ ИЗВЕШТАЈА О СПРОВЕДЕНОЈ EX ANTE АНАЛИЗИ ЕФЕКТА ПРОПИСА

1. Сагледавање постојећег стања

1) Приказати постојеће стање у предметној области у складу са важећим правним оквиром.

Да ли се у предметној области примењује пропис или предметна област није била уређена прописом? Приказати постигнути учинак примене важећег прописа, и проценити да ли је постигнути учинак примене важећег прописа у складу са циљем који је одређен кад је пропис донет, тј. приказати која одступања су примећена од циљне вредности показатеља учинка. Приказати да ли се решења важећег прописа примењују у потпуности и у складу са роковима прописаним у важећем пропису. Приказати доступне информације и вредности других показатеља који се прате у области уколико предметна област није уређена прописом.

Предметна област је уређена Стратегијом развоја енергетике, Програмом остваривања Стратегије, Законом о енергетици и Законом о робним резервама, као и низом подзаконских аката.

Реализација енергетске политике прати се кроз израду Извештаја о степену реализације Стратегије развоја енергетике и Програма остваривања Стратегије, Извештаја о реализацији Интегрисаног националног енергетског и климатског плана.

Показатељи који се прате у вези наведених извештаја су степен реализације циљева енергетске политике сагласно обавезама према Уговору о Енергетској заједници, мера, пројеката и активности дефинисаних за све области енергетике (електрична енергија, топлотна енергија, угаљ, нафта, гас). Вредности показатеља се исказују кроз различите индикаторе дефинисане у оквиру наведених документа за сваку област енергетике посебно.

Поред тога, прати се реализација енергетског биланса Републике Србије а показатељи су вредности домаће производње примарне енергије, нето увоз енергије и енергената, укупно снабдевање енергијом, финална потрошња енергије и др. Вредности ових показатеља се одређују на годишњем нивоу.

Такође, прати се и испуњење обавезе формирања обавезних резерви нафте и деривата нафте, у складу са међународно преузетом обавезом, на месечном нивоу у броју дана обавезних резерви.

У предметној области примењује се Закон о енергетици и Закон о робним резервама и њихови подзаконски акти. Решења из важећих прописа се примењују у потпуности и у складу са роковима прописаним у важећем пропису. Преко изјављених жалби на решења надлежних органа, достављених захтева за мишљење у вези примене одредба ових закона прати се могућност практичне примене одредаба закона и уочавају проблеми у практичном поступању. У току примене наведених закона праћена је усклађеност са другим прописима, односно јасност прописа и њихова примењивост.

2) Да ли је уочен проблем у области и на коју циљну групу се односи? Представити узроке и последице проблема?

На основу приказа постојећег стања описати проблем који је потребно решити и оценити опасност и размере проблема. Одредити циљне групе на које проблем директно или индиректно утиче (нпр. привредни субјекти у одређеној делатности, угрожене друштвене групе, органе, односно организације који врше јавна овлашћења, итд.) и описати тај утицај. Одредити узроке настанка проблема и његове последице.

Уочени проблеми се односе на потребу уређења области обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гас секторским Законом о обавезним резервама нафте, деривата нафте и природног гаса којим ће, између осталог, уреди формирање, финансирање, одржавање, размештај, обнављање и пуштање на тржиште обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса, делокруг рада Управе за резерве енергената, и уреди надзор над спровођењем овог закона.

Поред тога, било је потребно јасно дефинисати надлежности министарства надлежног за послове енергетике и Републичке дирекције за робне резерве и прецизирати права и обавезе свих учесника у формирању обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса, као што је предложено овим законом.

У погледу формирања обавезних резерви природног гаса, било је потребно поставити оквири у којим може радити Управа за резерве енергената, а који су усаглашени са прописима којима је уређена област гаса.

Такође, било је потребно дати основ да се подзаконским актима уреде питања као што су критеријуми набавки, критеријуми инвестирања и инвестиционе изградње, одређивање структуре и регионалног распореда обавезних резерви, а што ће омогућити оперативне активности министарства надлежног за послове енергетике, Управе за резерве енергената и Републичке дирекције за робне резерве.

Прописивањем казних одредби водило се рачуна о стварној штети која може настати уколико се крше одредбе овог закона, па је за поједине преступе прописана могућност наплате износа већег од 3.000.000,00 РСД и то у сразмери са висином учињене штете, неизвршене обавезе или вредности робе или друге ствари која је предмет привредног преступа, у ком случају највећа мера новчане казне може бити до двадесетоструког износа учињене штете, неизвршене обавезе или вредности робе или друге ствари која је предмет привредног преступа.

3) Да ли постоје неки други разлози за промену (интервенцију) у области у случају да није уочен проблем?

Навести разлоге за доношење прописа уколико разлог за његово доношење није решавање проблема. Уколико је разлог за интервенцију усклађивање националног законодавства са законодавством Европске уније, потребно је навести информацију о пропису Европске уније са којим се усклађује национално законодавство (назив директиве, уредбе или осталих правних аката) и процењеним тренутним нивоом усклађености и сегментима прописа Европске уније са којим се усклађује национално законодавство. Исте информације се наводе и у случају усклађивања националног законодавства са преузетим међународним обавезама.

Не постоје други разлози за промену (интервенцију) у области.

2. Утврђивање циља

1) Који циљ је потребно постићи?

Циљ треба да буде дефинисан према жељеним ефектима које је потребно постићи у предметној области у односу на циљну групу или на животну средину, имајући у виду уочени проблем који је потребно решити, као и узроке и последице тог проблема или промену коју је потребно постићи. Циљ треба да буде прецизан, мерљив, друштвено прихватљив, остварив и временски одређен (тј. да садржи рок за постизање).

Спровођењем аката којим је уређена област обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса успостављен је оквир за формирање обавезних резерви.

Како је област обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса уређена низом прописа од којих су најзначајнији Закон о енергетици и Закон о робним резервама, као и низом подзаконских аката, доношењем секторског Закона о обавезним резервама нафте, деривата нафте и природног гаса, одредбе везане за област обавезних резерви биће пренете у јединствен закон, што ће омогућити боље сагледавање и уређење ове области.

Основни циљ овог закона је да се створе услови за квалитетно формирање, одржавање, размештај, обнављање и пуштање на тржиште обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса, као и да се дефинишу носиоци активности у вези са обавезним резервама.

2) Да ли је циљ који се постиже доношењем прописа усклађен са циљевима важећих планских докумената и приоритетним циљевима Владе?

Навести назив, циљ и меру планског документа и/или приоритетни циљ и резултат Владе (планиран Акционим планом за спровођење Програма Владе) који предвиђа доношење прописа. Навести разлоге уколико пропис одступа од циљева и/или мера предвиђених планским документима и приоритетних циљева и резултата Владе.

Циљ који се постиже доношењем прописа усклађен је са циљевима важећих планских докумената и приоритетним циљевима Владе - Приоритетни циљ 1.4. Енергетска безбедност и транзиција ка одрживој енергетици, 1.4.4. Повећање капацитета за (пренос) цевоводни транспорт и складиштење нафте.

Поред наведеног, циљ је да се створе услови за квалитетно формирање, одржавање, размештај, обнављање и пуштање на тржиште обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса, као и да се дефинишу носиоци активности у вези са обавезним резервама

3) На основу ког показатеља учинка се утврђује да ли је дошло до постизања циља?

Одредити мерљив показатељ учинка на основу ког се прати степен постизања циља и његову почетну и циљну вредност. Уколико није могуће одредити квантитативни показатељ учинка, потребно је навести разлоге због којих то није могуће и одредити квалитативни показатељ учинка.

Постизање циљева оже се утврдити на основу следећег показатеља учинка:

- број дана потрошње, односно увоза нафте и деривата нафте;

- број дана потрошње природног гаса.

4) Дефинисати извор провере и рокове за прикупљање података за праћење примене прописа.

На који начин, из којих извора провере и у којим роковима ће се прикупљати подаци на основу којих ће се пратити примена прописа (достизање циљне вредности показатеља, потпуност примене решења прописа у складу са планираним роковима, итд.)? Која организациона јединица у оквиру органа ће бити задужена за праћење примене прописа?

Организациона јединица у оквиру Министарства рударства и енергетике, која ће бити задужена за праћење примене прописа је Сектор за нафту и гас и Управа за резерве енергената. Подаци на основу којих ће се пратити примена прописа се прибављају путем вршења надзора над применом овог закона.

Надзор над спровођењем одредаба овог закона и прописа донетих на основу овог закона врши Министарство.

Инспекцијски надзор врши Министарство преко енергетског инспектора. Аутономној покрајини поверава се вршење инспекцијског надзора из става 1. овог члана на територији аутономне покрајине.

Подаци на основу којих ће се пратити примена прописа се добијају на основу редовног извештавања енергетских субјеката (недељно, месечно), годишњег извештаја Агенције за енергетику Републике Србије, годишњег извештаја о сигурности снабдевања нафтом и дериватима нафте, редовног и ванредног инспекцијског надзора (записници инспектора), као и решавањем по жалбама на решења инспектора енергетских инспектора.

3. Идентификовање опција

1) Да ли је циљ могуће постићи применом „status quo” опције? Приказати последице примене „status quo” опције.

Приказати најважније потенцијалне последице изостанка промене или интервенције на циљне групе, односно на област која се уређује прописом. Навести најзначајније економске, друштвене, управљачке и финансијске ефекте, ефекте на животну средину, односно ризике због којих се одустало од примене ове опције.

Циљ није могуће постићи применом „status quo” опције. Применом „status quo” није могуће област уредити на начин који доприноси остварењу циља.

2) Да ли је циљ могуће постићи искључиво применом подстицајних, информативно-едукативних, институционално-управљачких или мера за обезбеђивање добара и услуга, без доношења новог или измене постојећег прописа? Навести разлоге због којих се одустало од примене ове опције.

Описати разматрану опцију која подразумева постизање циља кроз примену подстицајних, информативно-едукативних, институционално-управљачких или мера за обезбеђивање добара и услуга (нпр. финансијски подстицаји, појачан инспекцијски надзор, саморегулација, информативно едукативне кампање, унапређење сарадње између органа јавне власти, ажурирање регистра и евиденција, поједностављење административних поступака и/или захтева итд.), а без промене регулаторног оквира. Навести најзначајније економске, друштвене, управљачке и финансијске ефекте, ефекте на животну средину, односно ризике због којих се одустало од примене ове опције.

Применом подстицајних, информативно-едукативних, институционално-управљачких или мера за обезбеђивање добара и услуга, без доношења новог прописа, није могуће постићи циљ, с обзиром да се ради о материји која се може уредити само законом.

Након спроведених консултација са заинтересованим странама, одустало се од примене ове опције.

3) Које су кључне промене које се прописом предлажу ради постизања циља?

Описати предложена решења прописа којима се мењају права и обавезе физичких и правних лица, начин њиховог остваривања, као надлежности и начин вршења надлежности од стране органа јавне управе (нпр. измена услова за излазак на тржиште, измена права и обавеза и/или измена критеријума за остваривање права или испуњење обавеза за грађане и/или привреду, увођење или измена регистра, измена надлежности, формирање нове надлежне институције/укидање или спајање постојећих институција, итд.).

Кључне промене су увођење појмова везаних за поремећај у снабдевању, пуштање на тржиште обавезних резерви, стављање на тржиште обавезних резерви, као и система обавезних резерви.

Такође, одређују се носиоци активности у вези са обавезним резервама нафте, деривата нафте и природног гаса, прецизирање послова које врши министарство надлежног за послове енергетике, Управа за резерве енергената, као и Републичка дирекција за робне резерве.

У вези са формирањем обавезних резерви природног гаса, дата је могућност Управи да овластити друштво капитала чији је једини власник Република Србија и које има лиценцу за обављање одговарајуће енергетске делатности, да у име и за рачун Управе обавља одређене послове у које се односе на обавезне резерве природног гаса.

Уводи се обавеза енергетских субјеката који обављају енергетску делатност производње деривата да на захтев Управе закључе са Управом уговор о услужној преради сирове нафте или замени сирове нафте за деривате нафте, којима се успостављају правила и утврђују услови за прераду и/или замену сирове нафте која се налази у обавезним резервама нафте.

Прецизније се дефинишу обавезе Републичке дирекције за робне резерве, енергетских субјеката који користе резервоаре у јавној својини, као и енергетских субјеката изабраних у поступку јавне набавке у вези са складиштењем обавезних резерви нафте и деривата нафте и уводе одговарајуће казнене одредбе.

Пуштање обавезних резерви се везује за одговарајуће одлуке које се донесе у складу са прописима којима је утврђен кризни план.

Прецизиране су казнене одредбе приликом чега се водило рачуна о стварној штети која може настати уколико се крше одредбе овог закона, па је за поједине преступе прописана могућност наплате износа већег од 3.000.000,00 РСД и то у сразмери са висином учињене штете, неизвршене обавезе или вредности робе или друге ствари која је предмет привредног преступа, у ком случају највећа мера новчане казне може бити до двадесетоструког износа учињене штете, неизвршене обавезе или вредности робе или друге ствари која је предмет привредног преступа.

4) Које опције су разматране приликом израде прописа и навести разлоге због којих се од њих одустало?

Представити различите опције које су разматране приликом дефинисања кључних решења предложених прописом и описати најзначајније економске, друштвене, управљачке и финансијске ефекте, ефекте на животну средину, односно ризике због којих се одустало од ових опција. Када се прописом врши усаглашавање домаћег правног оквира са правним тековинама Европске уније, потребно је размотрити опције које се односе на начин примене кључних решења акта који се транспонује.

Имајући у виду предложене измене, нису разматране друге опције, јер се предложена материја може уредити само изменом законске регулативе. Наиме, предложене измене се односе на увођење појмова везаних за поремећај у снабдевању, пуштање на тржиште обавезних резерви, стављање на тржиште обавезних резерви, као и система обавезних резерви, одређују се носиоци активности у вези са обавезним резервама нафте, деривата нафте и природног гаса и прецизирају послови које врши министарство надлежно за послове енергетике, Управа за резерве енергената, као и Републичка дирекција за робне резерве, дата је могућност Управи да овластити друштво капитала чији је једини власник Република Србија и које има лиценцу за обављање одговарајуће енергетске делатности, да у име и за рачун Управе обавља одређене послове у које се односе на обавезне резерве природног гаса, уводи се обавеза енергетских субјеката који обављају енергетску делатност производње деривата да на захтев Управе закључе са Управом уговор о услужној преради сирове нафте или замени сирове нафте за деривате нафте, којима се успостављају правила и утврђују услови за прераду и/или замену сирове нафте која се налази у обавезним резервама нафте, прецизније се дефинишу обавезе Републичке дирекције за робне резерве, енергетских субјеката који користе резервоаре у јавној својини, као и енергетских субјеката изабраних у поступку јавне набавке у вези са складиштењем обавезних резерви нафте и деривата нафте и уводе одговарајуће казнене одредбе, пуштање обавезних резерви и прецизирају казнене одредбе.

5) Која је међународна упоредна пракса у регулисању области?

Представити кључна решења у предметној области у упоредивим земљама Европске уније, земљама у окружењу или другим упоредивим земљама. Уколико се овим прописом врши усклађивање са прописом Европске уније представити релевантне налазе ex-ante анализе ефеката које је спровела администрација Европске уније, уколико је ова анализа доступна.

Законом о обавезним резервама нафте, деривата нафте и природног гаса уређује се формирање, финансирање, одржавање, размештај, обнављање и пуштање на тржиште обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса, делокруг рада Управе за резерве енергената, и уређује надзор над спровођењем овог закона. Овај закон, у делу обавезних резерви нафте и деривата нафте, усклађен је са прописима ЕУ којима је уређена обавеза држања обавезних резерви нафте и деривата нафте.

4. Анализа економских ефеката

1) Да ли се предложеним решењима прописа уводи нови, укида или мења постојећи административни поступак и/или административни захтев за привредне субјекте и који су позитивни ефекти овог решења? Да ли предложена решења утичу на повећање или умањење административних трошкова¹ и колико износи повећање или умањење административних трошкова које сноси привредни субјект?

Описати административни поступак и/или административни захтев који се уводи, укида или мења и одредити привредне субјекте на коју се односи (правна форма, величина, делатност, итд). Проценити износ повећања или умањења административног трошка који настаје као последица увођења, укидања или измене административног поступка и/или административног захтева. Одредити да ли је у питању једнократан или понављајући трошак (ако се понавља - одредити интервале у којима се понавља). Представити позитивне ефекте (користи) увођења новог, укидања или измене постојећег административног поступка и/или административног захтева, и одредити циљне групе (привредне субјекте, грађане, органе, односно организације који врше јавна овлашћења, итд.) на које се односе позитивни ефекти. Износ повећања или умањења административног трошка може се проценити применом модела стандардног трошка.

1 Административни трошак је трошак времена и новца које утроши привредни субјект или грађанин за информисање о административном поступку или административном захтеву, у смислу закона којим се уређује Регистар административних поступака, припрему и достављање захтева, пријаве или обавештења и пратеће документације, ангажовања трећег лица и вршење плаћања у административном поступку или административном захтеву, као и за преузимање акта којим се одлучује у административном поступку и друго.

Овим законом се не уређују нови административни поступци.

2) Да ли се предложеним решењима прописа уводи нова, мења или укида постојећа финансијска обавеза за привредне субјекте? Који су позитивни ефекти увођења нове, измена или укидања обавезе?

Описати предложена решење прописа којим се уводи нов, мења или укида постојећи порез, допринос, накнада, такса, акциза, царина, односно мења стопа, основица, обвезник или платац. Проценити износ повећања или умањења ових трошкова и одредити привредне субјекте који ће сносити трошак (правна форма, величина, делатност, итд). Одредити да ли је у питању једнократан или понављајући трошак (ако се понавља - одредити и интервале у којима се понавља). Представити сврху увођења нове, измена или укидања финансијске обавезе, тј. описати позитивне ефекте (користи) и циљне групе (привредне субјекте, грађане, органе, односно организације који врше јавна овлашћења, итд.) на које се односе позитивни ефекти.

Овим законом се не уводи нова, мења или укида постојећа финансијска обавеза за привредне субјекте. Овај закон ће бити основ за измену Закона о накнадама за коришћење јавних добара којим је потребно прописати обвезнике и висину накнада за формирање обавезних резерви природног гаса.

3) Да ли се предложеним решењима прописа уводи нова, мења или укида постојећа обавеза која утиче на повећање или умањење трошкова производње и/или пружања услуга које сноси привредни субјект? Колико износи повећање или умањење ових трошкова? Да ли се обавеза може испунити на домаћем тржишту и да ли је рок за испуњење обавезе примерен? Који су позитивни ефекти увођења нове, измена или укидања обавезе?

Описати предложена решења прописа којим се уводи нова, мења или укида постојећа обавеза која директно или индиректно утиче на измену процеса производње и/или пружања услуге (нпр. увођење или укидање обавезне примене неког техничког захтева, примене одређене опреме, запошљавања лица које испуњава критеријуме које се односе на ниво образовања и компетенција, итд.). Проценити износ повећања или умањења трошкова који произилазе из овог решења и одредити циљне групе (правна форма, величина, делатност, итд) који ће сносити трошак. Одредити да ли је у питању једнократан или понављајући трошак (ако се понавља - одредити и интервале у којима се понавља). Представити да ли се обавеза може испунити на домаћем тржишту и да ли је рок за испуњење обавезе примерен. Представити позитивне ефекте (користи) од увођења нове, измена или укидања ове обавезе, тј. описати и одредити циљне групе (привредне субјекте, грађане, органе, односно организације који врше јавна овлашћења, итд.) на које се односе позитивни ефекти.

Предложеним решењима се не уводи обавеза која је од утицаја на цену пружања услуга, односно директне трошкове производње које сноси привредни субјект. Утицај на цену би се могао проценити приликом доношења измена Закона о накнадама за коришћење јавних добара.

4) На који начин ће предложена решења прописа утицати на конкурентност привредних субјеката на домаћем и иностраном тржишту?

Описати предложено решење прописа које директно или индиректно утиче на ценовну конкурентност домаћих привредних субјеката на домаћем и иностраном тржишту, њихово пословно повезивање и удруживање, унапређење инфраструктуре, трансфер технологије (утицај на иновације и доступност технологије), приступ финансијским средствима, услове за инвестирање, унапређење квалитета радне снаге, обавезе послодаваца, итд.? Описати очекиване ефекте и одредити привредне субјекте на које се ефекти односе и описати мере које ће се предузети у случају идентификовања негативних ефеката предложеног решења (нпр. мере подршке у прилагођавању домаћих привредних субјеката обавезама које се намећу приликом усаглашавања прописа са решења прописа ЕУ и др.).

Предложена решења нису од знатног утицаја на конкурентност привредних субјеката на домаћем и иностраном тржишту.

5) На који начин ће предложена решења прописа утицати на конкуренцију?

Да ли се предложеним решењима прописа директно или индиректно утиче на:

- број и врсту учесника на тржишту, односно да ли се додељују одређена искључива права;
- могућност за тржишно надметање, односно договарање између учесника на тржишту;

- слободно формирање цена и могућност избора добављача и производа;
- могућности на улазак нових учесника на тржиште прописивањем критеријума, стандарда или услова;
- могућност да државни органи, органи територијалне аутономије и локалне самоуправе нуде робу и услуге на тржишту заједно са учесницима на тржишту над којима врше надзор?

Предложена решења нису од утицаја на конкуренцију.

6) На који начин ће предложена решења прописа утицати на микро, мале и средње привредне субјекте (ММСП)?

Приказати разлике у ефектима предложених решења прописа на привредне субјекте различите величине (микро, мале, средње, велике), имајући у виду њихову делатност и форму организовања. Оценити да ли су ефекти прописа на ММСП позитивни или негативни и приказати мере којима се негативан ефекат на ММСП умањује.

Предложена решења нису од утицаја на микро, мале и средње привредне субјекте.

5. Анализа ефеката на друштво

1) Да ли се предложеним решењима прописа уводи нови, укида или мења постојећи административни поступак за грађане и који су позитивни ефекти овог решења? Да ли предложена решења прописа утичу на повећање или умањење административних трошкова и колико износи повећање или умањење административних трошкова које сnose грађани?

Описати административни поступак који се предложеним решењима прописа уводи, укида или мења и одредити циљну групу на коју се односи (посебно осетљиве друштвене групе²). Проценити износ повећања или умањења административног трошка који настаје као последица увођења, укидања или измене административног поступка. Одредити да ли је у питању једнократан или понављајући трошак (ако се понавља - одредити и интервале у којима се понавља). Представити позитивне ефекте (користи) увођења новог, укидања или измене постојећег административног поступка и одредити циљне групе (привредне субјекте, грађане, органе, односно организације који врше јавна овлашћења, итд.) на које се односе позитивни ефекти. Износ повећања или умањења административног трошка може се проценити применом модела стандардног трошка.

2 Осетљиве друштвене групе обухватају групе у посебном ризику од дискриминације и социјалне искључености у које спадају особе са инвалидитетом, деца, млади, старији преко 65 година, припадници ромске националне мањине, особе ниског имовног стања, незапослени, избегла и интерно расељена лица, мигранти и тражиоци азила, становништво руралних и недовољно развијених подручја, самохрани родитељи, жртве насиља у породици и партнерским односима, припадници LGBTI заједнице, особе које живе са HIV/AIDS-ом, особе које болују од ретких болести, итд.

Овим законом се не уређују нови административни поступци.

2) Да ли се предложеним решењима прописа уводи нова, мења или укида постојећа финансијска обавеза за грађане?

Описати предложена решење прописа којим се уводи нова, мења или укида постојећи порез, допринос, накнада, такса, партиципација, царина односно мења стопа, основица, обвезник или платац, итд. Проценити износ повећања или умањења ових трошкова и одредити циљне групе (посебно осетљиве друштвене групе) који ће сносити трошак. Одредити да ли је у питању једнократан или понављајући трошак (ако се понавља - одредити и интервале у којима се понавља). Представити позитивне ефекте (користи) увођења нове, измена или укидања финансијске обавезе и циљне групе (привредне субјекте, грађане, државне органе, итд.) на које се односе позитивни ефекти.

Предложеним решењима прописа се не уводи нова, мења или укида постојећа финансијска обавеза за грађане.

3) Да ли се предложеним решењима прописа уводи нова, мења или укида постојећа обавеза која утиче на трошкове живота?

Описати предложена решења прописа којим се уводи нова, мења или укида постојећа обавеза која повећава или умањује трошкове живота. Проценити износ повећања или умањења трошкова живота. Представити позитивне ефекте увођења нове, измене или укидања постојеће обавезе.

Предложеним решењима прописа се не уводи нова, мења или укида постојећа обавеза која утиче на трошкове живота. Овај закон ће бити основ за измену Закона о накнадама за коришћење јавних добара којим је потребно прописати обвезнике и висину накнада за формирање обавезних резерви природног гаса.

4) На који начин предложена решења прописа утичу на доступност, квалитет и цене роба и услуга од значаја за животни стандард становништва?

Описати предложена решења прописа којима се директно или индиректно утичу на доступност, квалитет и цене роба и услуга од значаја за животни стандард становништва (као што су храна, пијаћа вода, становање, енергија итд.). Одредити производе и услуге и описати утицај.

Предложена решења прописа не утичу на квалитет роба и услуга од значаја за животни стандард становништва. Међутим, овај закон доприноси сигурности снабдевања тржишта енергентима, што посредно доприноси бољем животном стандарду становништва.

5) На који начин предложена решења прописа о утичу на тржиште рада, запошљавање, услове за рад и синдикално удруживање?

Описати предложена решења прописа која имају директан или индиректан утицај на могућности запошљавања и отпуштања, као и формирање или укидање радних места, укупно или у одређеној делатности или за одређене струке? Да ли предложена решења прописа утичу на права и обавезе радника, могућности њиховог синдикалног удруживања и преговарања са послодавцима? Да ли предложена решења прописа утичу на потребе за преквалификацијама или додатним обукама? Да ли предложена решења прописа утичу на могућност укључивања припадника осетљивих групе на тржиште рада? Описати утицај и представити меру којом се умањује потенцијални негативни утицај.

Предложена решења прописа не утичу на тржиште рада, запошљавање, услове за рад и синдикално удруживање.

6) На који начин предложена решења прописа утичу на здравље људи?

Описати предложена решења прописа која директно или индиректно утичу на здравље људи (посебно осетљивих друштвених група) и представити ефекте тих решења. Уколико су ефекти предложених решења негативни, представити мере којима ће се ти ефекти ублажити или отклонити.

Предложена решења прописа нису од директног утицаја на здравље људи. Међутим, овај закон доприноси сигурности снабдевања тржишта енергентима, што посредно доприноси здрављу људи.

7) На који начин предложена решења прописа утичу на обим остваривања права на правично суђење, приступачност јавним површинама и објектима и приступ информацијама? На који начин предложена решења утичу на квалитет и доступност јавних услуга, услуга система социјалне заштите, система здравствене заштите и система образовања, као и и других јавних услуга, нарочито у контексту заштите и унапређења права припадника осетљивих друштвених група?

Описати предложена решења прописа која директно или индиректно утичу на обим остваривања права, као што су право на правично суђење, приступачност јавним површинама и објектима и приступ информацијама, односно квалитет и доступност јавних услуга, квалитет и доступност услуга система социјалне заштите, здравственог система и система образовања, као и доступност и приуштивост других јавних услуга и представити ефекте тих решења на грађане (посебно на осетљиве друштвене групе). Уколико су ефекти предложених решења прописа негативни, представити мере којима ће се ти ефекти ублажити или отклонити.

Предложена решења не утичу на обим остваривања права на правично суђење, приступачност јавним површинама и објектима и приступ информацијама, квалитет и доступност јавних услуга, услуга система социјалне заштите, система здравствене заштите и система образовања, као и и других јавних услуга, нарочито у контексту заштите и унапређења права припадника осетљивих друштвених група.

8) На који начин предложена решења прописа утичу на доступност културних садржаја и очување културног наслеђа?

Описати предложена решења прописа која директно или индиректно утичу на доступност културних садржаја (концерт, изложба, представа, филм, итд.) и очување материјалног културног наслеђа (споменици културе, музејска грађа, архивска грађа, филмска и остала аудиовизуелна грађа, стара и ретка библиотечка грађа, итд.) или нематеријалног културног наслеђа (праксе, приказе, изразе, знања, вештине, као и инструменте, предмете, артефакте и културне просторе који су с њима повезани, које заједнице, групе и у појединим случајевима појединци, препознају као део свог културног наслеђа).

Предложена решења нису од утицаја на доступност културних садржаја и очување културног наслеђа.

9) Да ли предложена решења прописа имају различите ефекте на жене и мушкарце, тј. родну равноправност? Описати те ефекте. Да ли пропис повећава или умањује родну равноправност? Које мере су предвиђене за ублажавања потенцијалних негативних ефеката прописа на родну равноправност?

Описати директан или индиректан ефекат који предложена решења прописа производе на жене и мушкарце (посебно на припаднике угрожених друштвених група), тј. родну равноправност у вези са правима из радног односа, имовинских права, правом на образовање и здравствену заштиту, учешћем у одлучивању, превенцијом и превазилажење родних стереотипа, неплаћеним радом, итд.). Проценити да ли предложена решења прописа потенцијално могу имати негативан ефекат на родну равноправност и описати мере које су предвиђене за ублажавања ових ефеката.

Предложена решења прописа нису од утицаја на родну равноправност.

6. Анализа ефеката на животну средину и климатске промене

1) На који начин предложена решења прописа утичу на животну средину?

Описати како и у ком обиму предложена решења прописа утичу на квалитет воде, ваздуха и земљишта, климатске промене, управљање отпадом, заштиту од буке, као и живи и неживи свет. Уколико су ефекти предложених решења прописа негативни, представити мере којима ће се ти ефекти ублажити или отклонити.

Предложена решења нису од директног утицаја на животну средину.

7. Анализа управљачких ефеката

1) Које активности је потребно спровести и у којим роковима како би се омогућила примена прописа? Која организациона јединица унутар органа, односно организације који врше јавна овлашћења, је одговорна за спровођење ових активности?

Потребно је прецизно навести конкретне регулаторне (доношење подзаконских и општих аката, усклађивање других прописа са прописом који се предлаже) и нерегулаторне активности (информативно едукативне кампање, обуке запослених за примену нових прописа, техничко технолошке и организационе промене, итд.) које је потребно предузети како би се омогућила примена прописа, као и рок за њихово спровођење. Навести орган, односно организацију која врши јавна овлашћења и унутрашњу организациону јединицу која је одговорна за спровођење активности. Навести на који начин ће се успоставити међуинституционална сарадња између органа, односно организације који врше јавна овлашћења надлежних за примену прописа.

Министарство рударства и енергетике је предлагач и доносилац подзаконских аката овог закона. Прописи за извршавање овог закона биће донети у року од једне године од дана ступања на снагу овог закона.

До доношења прописа из става 1. овог члана, примењиваће се прописи који су донети на основу Закона о робним резервама („Службени гласник РС”, бр. 104/13, 145/14 – др. закон и 95/18 - др. закон) и Закона о енергетици

(„Службени гласник РС”, бр. 145/14, 95/18 – др. закон, 40/21, 35/23 – др. закон, 62/23 и 94/24), ако нису у супротности са одредбама овог закона.

Енергетски субјекти који користе резервоаре у јавној својини и складиштари, који су закључили уговоре о складиштењу са Управом пре ступања на снагу овог закона, дужни су да, у року од шест месеци од дана ступања на снагу закона, о свом трошку омогуће Управи приступ даљинском читавању ради правовременог прикупљања свих релевантних података из својих информационих система о количинама обавезних резерви, путем одговарајуће апликације Управе, у циљу несметаног и континуираног праћења стања, својстава и количина деривата који су предмет уговора.

2) Одредити капацитете органа, односно организације који врше јавна овлашћења који је потребно ангажовати за примену прописа. Да ли су капацитети довољни за примену прописа?

Одредити организациону целину у оквиру органа, односно организације који врше јавна овлашћења која ће вршити надлежности дефинисане прописом. Приказати људске и материјалне (опрема, простор, софтвер, итд.) капацитете које је потребно да ова организациона целина ангажује. Проценити постојеће и навести да ли је потребно обезбедити додатне капацитете и начин на који ће се ти капацитети обезбедити.

За примену решења овога прописа није потребно ангажовати додатне капацитете. Наиме, у примени предложених решења учествују Министарство рударства и енергетике, Управа за резерве енергената, Републичка дирекција за робне резерве Агенција за енергетику Републике Србије, Републичка дирекција за робне резерве, енергетски субјекти који користе резервоаре у јавној својини, као и енергетски субјекти изабран у поступку јавне набавке у вези са складиштењем обавезних резерви нафте и деривата нафте

3) На који начин предложена решења прописа утичу на ефикасност, одговорност и транспарентност рада органа, односно организација који врше јавна овлашћења надлежних за примену прописа?

Описати предложена решења прописа која директно или индиректно утичу на брже и једноставније вршење надлежности органа, односно организација који врше јавна овлашћења уз ефикасније коришћење расположивих ресурса и описати утицај? Да ли се предложеним решењима прописа јасно одређује надлежност за примену прописа између органа, односно организација који врше јавна овлашћења (на пример у случају заједничког надзора)? Да ли се омогућава циљним групама и заинтересованим странама да имају увид у начин примене прописа (на пример доступност информације о начину спровођења административног поступка, праћење кретања предмета, јавност регистара и евиденција, доступност извештаја, итд.)?

Предложена решења којим се прецизира надлежност у вези са формирањем и одржавањем обавезних резерви, као и поступцима поднетих жалби на решења енергетског инспектора доприносе прецизнијем уређењу надлежности и решавању код поднетих жалби.

4) На који начин предложена решења прописа утичу на владавину права?

Описати предложена решења која директно или индиректно утичу на једначеност примене прописа, могућност злоупотребе права и овлашћења и примену других прописа и описати овај утицај.

Предложена решења омогућавају једнакост примене прописа за све учеснике.

8. Анализа финансијских ефеката

1) Колико износе јавни расходи примене прописа и из којих извора финансирања ће се обезбедити средства?

Описати предложена решења прописа која директно или индиректно утичу на повећање јавних расхода. Навести процењен износ трошкова које ће сносити органи, односно организације који врше јавна овлашћења за примену прописа. Навести изворе финансирања из којих ће се обезбеђивати потребна средства (буџет Републике Србије, задуживање, донаторска средства, буџет аутономне покрајине, буџет јединице локалне самоуправе, буџет јавне установе, итд.) и износе који ће се обезбедити из сваког извора финансирања.

За примену прописа неће бити потребни додани извори финансирања.

2) Какве ће ефекте предложена решења прописа имати на јавне приходе и расходе?

Одредити јавни приход (порез, допринос, акциза, такса, накнада, итд.) који се уводи или мења или на који директно или индиректно утиче пропис и проценити износ промене јавног прихода у року од три до пет година од тренутка примене прописа. Одредити јавни расход који се уводи или мења или на који директно или индиректно утиче пропис и проценити износ промене јавног расхода у року од три до пет година од тренутка примене прописа.

Предложена решења прописа неће имати ефекте на јавне приходе и расходе.

9. Анализа ризика

1) Навести кључне ризике за примену прописа. Које мере ће бити предузете како би се смањила вероватноћа настанка ризичних догађаја, односно умањили њихови ефекти и које мере ће бити предузете уколико се ризик оствари?

Одредити ризик за примену прописа (нпр. подршка циљних група и заинтересованих страна, неадекватни рокови за спровођење активности које претходе примени прописа, широка дискрециона овлашћења и неуједначеност у приступу примени прописа, непостојање довољних капацитета за примену, итд.) који може имати значајне последице на примену прописа. Приказати последице на примену прописа уколико се ризични догађај оствари. Описати мере које ће бити предузете како би се смањила вероватноћа ризичног догађаја или меру која ће бити предузета уколико се ризик оствари, а све у циљу успешне примене прописа.

Нема кључних ризика за спровођење овог прописа.

10. Извештај о спроведеним консултацијама

1) Одредити циљне групе и заинтересоване стране које је потребно укључити у процес консултација.

Консултације су спроведене са циљем укључивања свих релевантних и заинтересованих страна, а у складу са Законом о планском систему Републике

Србије („Службени гласник РС”, број 30/18) и Уредбом о методологији израде докумената јавних политика („Службени гласник РС”, број 20/25).

2) У ком периоду су спроведене консултације и да ли су релевантне информације о времену и месту примене изабраних метода консултација и њиховим резултатима, објављене на Порталу „еКонсултације”? Навести линк са Портала „еКонсултације” или неке друге интернет странице преко које су спроведене консултације.

У периоду од 27. јуна 2025. године до 14. јула 2025. године спроведене су јавне консултације на Порталу „еКонсултације” (<https://ekonsultacije.gov.rs/topicOfDiscussionPage/496/4>).

Министарство рударства и енергетике обавестило је представнике свих органа јавне власти, заинтересоване стране и циљне групе из реда грађана и привредних субјеката, удружења грађана или привредних субјеката и других организација цивилног друштва, научно-истраживачких, струковних и других организација да је започело са израдом Нацрта закона о обавезним резервама нафте, деривата нафте и природног гаса. У том смислу Министарство рударства и енергетике је имајући у виду значај прописа израдило и полазне основе за израду Нацрта закона о обавезним резервама нафте, деривата нафте и природног гаса, које су биле пратећи материјал уз ову објаву. Све заинтересоване стране биле су позване да најкасније до 11. јула 2025. године доставе предлоге и сугестије на полазне основе за израду Нацрта закона о обавезним резервама нафте, деривата нафте и природног гаса, као и на друга питања у вези са облашћу која ће бити предмет уређивања овог закона на мејл адресу naftaigas@mre.gov.rs.

Спровођење јавне расправе о Нацрту закона о обавезним резервама нафте, деривата нафте и природног гаса одржано је у периоду од 20. октобра 2025. године до 10. новембра 2025. године. У оквиру јавне расправе била је организована презентација и расправа о Нацрту закона о обавезним резервама нафте, деривата нафте и природног гаса у форми округлог стола који су одржани 27. октобра 2025. године у Привредној комори Србије, Регионална привредна комора Нови Сад, 30. октобра 2025. године у Привредној комори Србије, Регионална привредна комора Ниш и 7. новембра 2025. године у Дому инжењера „Никола Тесла”, Београд. Текст Нацрта закона о обавезним резервама нафте, деривата нафте и природног гаса објављен је на интернет страници Министарства рударства и енергетике www.mre.gov.rs као и на Порталу е-консултације <https://ekonsultacije.gov.rs/>. Примедбе, предлози и сугестије достављали су се Министарству рударства и енергетике путем електронске поште на е-mail адресу: naftaigas@mre.gov.rs или путем поште на адресу: Министарство рударства и енергетике, ул. Немањина 22-26, Београд.

Нацрт закона о обавезним резервама нафте, деривата нафте и природног гаса припремила је Радна група образована Решењем 002393803 2025 14820 006 000 012 002 у којој су учествовали представници ресорног министарства, Министарства унутрашње и спољне трговине, Агенције за енергетику Републике Србије и енергетских субјеката (Транснафта ад, НИС АД Нови Сад, Удружење нафтних компанија Србије, ЈП Србијагас Нови Сад).

3) Навести циљне групе и заинтересоване стране које су учествовале у консултацијама.

Јавна расправа о Нацрту закона о обавезним резервама нафте, деривата нафте и природног гаса у форми округлог стола одржана је 27. октобра 2025. године у Привредној комори Србије, Регионална привредна

комора Нови Сад, 30. октобра 2025. године у Привредној комори Србије, Регионална привредна комора Ниш и 7. новембра 2025. године у Савезу инжењера и техничара Србије и њима су присуствовали представници Агенције за енергетику Републике Србије, ЈП Србијасад Нови Сад, Транспортгас Србија д.о.о. Нови Сад, Југоросгаз - Транспорт д.о.о. Ниш, Стручно удружење за дистрибуцију природног гаса, НИС а.д. Нови Сад, ЈКП Топлана Ниш, Астер текстил д.о.о. Ниш, Нафтаhem доо Сремска Каменица, ЈКП Суботицагас, ПАН - Леди доо, Газпром Енергохолдинг Србија ТЕ ТО Панчево доо, Гас Бечеј доо Бечеј, Транснафта ад, Благојевић доо и Хипол доо Оџаци.

Електронским путем коментаре на Нацрт закона о обавезним резервама нафте, деривата нафте и природног гаса доставили су Агенција за енергетику, Транснафта ад и НИС АД Нови Сад.

4) Да ли су у консултације укључени представници микро, малих и средњих привредних субјеката из регулисане области и осетљиве друштвене групе на које пропис утиче, представници удружења која се баве заштитом животне средине, као и представници удружења који се баве родном равноправношћу?

Министарство је пропис поставило на сајт министарства www.mre.gov.rs и Портал „еКонсултације”, тако да су коментаре, сугестије и предлоге могли да доставе сви заинтересовани субјекти.

5) Наведите примедбе, сугестије и коментаре на текст прописа, достављене у току консултација које су усвојене.

Током трајања консултација, Министарство рударства и енергетике није примило писане коментаре.

Примедбе, сугестије и коментари на текст Нацрта закона које су примљене током трајања јавне расправе, и које су усвојене, дате су у Извештају о спроведеној јавној расправи о Нацрту закона о обавезним резервама нафте, обавезним резервама нафте, деривата нафте и природног гаса.

6) Наведите примедбе, сугестије и коментаре на текст прописа, достављене у току консултација које нису усвојене и објаснити разлоге за њихово неприхватање.

Током трајања консултација, Министарство рударства и енергетике није примило писане коментаре.

Примедбе, сугестије и коментари на текст Нацрта закона које су примљене током трајања јавне расправе, и које су усвојене, дате су у Извештају о спроведеној јавној расправи о Нацрту закона о обавезним резервама нафте, деривата нафте и природног гаса.

ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ О УСКЛАЂЕНОСТИ ПРОПИСА СА ПРОПИСИМА ЕВРОПСКЕ УНИЈЕ

1. Овлашћени предлагач - Влада

Обрађивач - Министарство рударства и енергетике

2. Назив прописа

ПРЕДЛОГ ЗАКОНА О ОБАВЕЗНИМ РЕЗЕРВАМА НАФТЕ, ДЕРИВАТА НАФТЕ И ПРИРОДНОГ ГАСА

LAW ON MANDATORY RESERVES OF OIL, OIL DERIVATIVES AND NATURAL GAS

3. Усклађеност прописа с одредбама Споразума о стабилизацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица, са једне стране, и Републике Србије са друге стране („Службени гласник РС”, број 83/08) (у даљем тексту: Споразум):

а) Одредба Споразума која се односи на нормативну садржину прописа,

Наслов VIII Политике сарадње, члан 109. – Енергетика

б) Прелазни рок за усклађивање законодавства према одредбама Споразума,

- општи рок, чл. 72. у вези са чл. 8. Споразума

в) Оцена испуњености обавезе које произлазе из наведене одредбе Споразума,

- делимично испуњава

г) Разлози за делимично испуњавање, односно неиспуњавање обавеза које произлазе из наведене одредбе Споразума,

Потпуна усклађеност са чланом 109. оствариће се након приступања Републике Србије Европској унији и транспоновања чланова везаних за чланице Европске уније који су сада непримењиви.

д) Веза са Националним програмом за усвајање правних тековина Европске уније.

Место у структури НПАА: Поглавље III – Способност преузимања обавеза из чланства у ЕУ; Потпоглавље 3.15 – Енергетика; 3.15.1 – Енергетско тржиште и сигурност снабдевања.

Шифра прописа у бази НПАА: 2025-94

Рок за доношење: 2025/IV

4. Усклађеност прописа са прописима Европске уније:

а) Навођење одредби примарних извора права Европске уније и оцене усклађености са њима,

Уговор о функционисању Европске уније, Део трећи, Политике заједнице и унутрашње мере, Наслов XXI, Енергетика, члан 194. – потпуно усклађено

Уговор о оснивању Енергетске заједнице између Европске заједнице и Републике Албаније, Републике Бугарске, Босне и Херцеговине, Републике Хрватске, Бивше Југословенске Републике Македоније, Републике Црне Горе, Румуније, Републике Србије и Привремене Мисије Уједињених нација на Косову у складу са Резолуцијом 1244 Савета безбедности Уједињених нација, Глава II - acquis о енергетици, члан 10. и ГЛАВА VII - прилагођавање и развој acquis, члан 25. – потпуно усклађено.

б) Навођење секундарних извора права Европске уније и оцене усклађености са њима,

Council Directive 2009/119/EC of 14 September 2009 imposing an obligation on Member States to maintain minimum stocks of crude oil and/or petroleum products

Директива Савета 2009/119/ЕЗ од 14. септембра 2009. године којом се државама чланицама намеће обавеза одржавања минималних залиха сирове нафте и/или нафтних деривата

32009L0119

Делимично усклађено

в) Навођење осталих извора права Европске уније и усклађеност са њима,

/

г) Разлози за делимичну усклађеност, односно неусклађеност,

Одредбе директиве 2009/119/ЕЗ се односе на права и/или обавезе Европске уније чланица и нису примењиве до приступања Републике Србије Европској унији.

д) Рок у којем је предвиђено постизање потпуне усклађености прописа са прописима Европске уније.

Потпуна усклађеност биће постигнута до приступања Републике Србије ЕУ.

5. Уколико не постоје одговарајуће надлежности Европске уније у материји коју регулише пропис, и/или не постоје одговарајући секундарни извори права Европске уније са којима је потребно обезбедити усклађеност, потребно је образложити ту чињеницу. У овом случају, није потребно попуњавати Табелу усклађености прописа. Табелу усклађености није потребно попуњавати и уколико се домаћим прописом не врши пренос одредби секундарног извора права Европске уније већ се искључиво врши примена или спровођење неког захтева који произилази из одредбе секундарног извора права (нпр. Предлогом одлуке о изради стратешке процене утицаја биће спроведена обавеза из члана 4. Директиве 2001/42/ЕЗ, али се не врши и пренос те одредбе директиве).

/

6. Да ли су претходно наведени извори права Европске уније преведени на српски језик?

НЕ

7. Да ли је пропис преведен на неки службени језик Европске уније?

НЕ

8. Сарадња са Европском унијом и учешће консултаната у изради прописа и њихово мишљење о усклађености

НЕ

1. Назив прописа Европске уније : Council Directive 2009/119/EC of 14 September 2009 imposing an obligation on Member States to maintain minimum stocks of crude oil and/or petroleum products (Official Journal– OJ L 265)¹ Директива Савета 2009/119/ЕЗ од 14. септембра 2009 која намеће обавезу државама чланицама да одржавају минималне залихе сирове нафте и / или деривата нафте (Службени лист Л- 265)	2. „CELEX” ознака ЕУ прописа CELEX 32009L0119
3. Овлашћени предлагач – Влада Обрађивач - Министарство рударства и енергетике	4. Датум израде табеле: 12.11.2025. године
5. Назив (нацрта, предлога) прописа чије одредбе су предмет анализе усклађености са прописом Европске уније: 0.1 Предлог закона о обавезним резервама нафте, деривата нафте и природног гаса 0.2 Уредба о методологији прикупљања и обраде података и обрачуна просечног дневног нето увоза, просечне дневне потрошње и количина обавезних резерви нафте и деривата нафте („Службени гласник РС”, бр. 108/14 и 97/25); 0.3 Уредба о утврђивању Програма мера у случају када је угрожена сигурност снабдевања енергијом и енергентима – Кризни план („Службени гласник РС”, број 63/19); 0.4 Правилник о о вођењу регистра обавезних резерви нафте и деривата нафте и састављању месечних статистичких извештаја о количини, квалитету, структури и размештају обавезних и других резерви нафте и деривата нафте („Службени гласник РС”, бр. 38/15 и 97/25); 0.5 Закон о накнадама за коришћење јавних добара („Службени гласник РС”, бр. 95/18, 49/19 и 92/23); 0.6 Закон о коришћењу обновљивих извора енергије („Службени гласник РС”, бр. 40/21, 35/23 и 94/24).	6. Бројчане ознаке (шифре) планираних прописа из базе НПАА: 2025-94
7. Усклађеност одредби прописа са одредбама прописа ЕУ:	

¹ **M1** Директива Комисије (ЕУ) 2018/1581 од 19. октобра 2018. године којом се мења Директива Савета 2009/119/ЕЗ у погледу метода израчунавања обавеза држања залиха (CELEX 32018L1581)

M2 Уредба (ЕУ) 2018/1999 Европског парламента и Савета од 11. децембра 2018. године о управљању енергетском унијом и климатским акцијама, којом се мењају Уредбе (ЕЗ) бр. 663/2009 и (ЕЗ) бр. 715/2009 Европског парламента и Савета, Директиве 94/22/ЕЗ, 98/70/ЕЗ, 2009/31/ЕЗ, 2010/31/ЕУ, 2012/27/ЕУ и 2013/30/ЕУ Европског парламента и Савета, Директиве Савета 2009/119/ЕЗ и (ЕУ) 2015/652 и којом се ставља ван снаге Уредба (ЕУ) бр. 525/2013 Европског парламента и Савета (CELEX32018R1999)

а)	а1)	б)	б1)	в)	г)	д)
Одредба прописа ЕУ	Садржина одредбе	Одредбе прописа Р. Србије	Садржина одредбе	Усклађеност ²	Разлози за делимичну усклађеност, неусклађеност или непреносивост	Напомена о усклађености
1.	Objective This Directive lays down rules aimed at ensuring a high level of security of oil supply in the Community through reliable and transparent mechanisms based on solidarity amongst Member States, maintaining minimum stocks of crude oil and/or petroleum products and putting in place the necessary procedural means to deal with a serious shortage.	0.1 8.1	Обавезне резерве нафте и деривата нафте формирају се за случај када је угрожена сигурност снабдевања Републике Србије енергијом и енергентима услед поремећаја у снабдевању енергијом и енергентима и ради испуњења преузетих међународних обавеза.	ПУ		
2.1.a)	Definitions for the purposes of this Directive: (a) "reference year" means the calendar year of the consumption or of the net import data used to calculate either the stocks to be held or the stocks actually held at a given time;	0.1 8.2 8.3	Обавезне резерве нафте и деривата нафте формирају се у висини 90 дана просечног дневног нето увоза или 61 дан просечне дневне потрошње у Републици Србији, у зависности која количина је већа. Просечни дневни увоз и просечна дневна потрошња у Републици Србији, као и количине обавезних резерви које се чувају, израчунавају се на основу еквивалента сирове нафте у увозу или домаћој потрошњи током претходне календарске године узимајући у обзир увоз, извоз, потрошњу и количину обавезних, и комерцијалних резерви деривата нафте, у складу са међународно преузетим обавезама.	ПУ		
2.1.b)	(b) "additives" means non-hydrocarbon compounds added to or blended with a product to modify its properties;	0.2 5.1	Појмови из образаца из чл. 3. и 4. ове уредбе имају значење дато у Прилогу 1, који је одштампан уз ову уредбу и чини њен саставни део.	ПУ		

² Потпуно усклађено - ПУ, делимично усклађено - ДУ, неусклађено - НУ, непреносиво – НП

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		4. (Прилог 1)	Адитиви - не-угљоводонична једињења која се додају или намешавају са производом због побољшања својстава горива (октански и цетански број, нискотемпературна својства итд.), и то: - оксигенати, као што су алкохоли (метанол, етанол) и етри (као што је МТБЕ (метил-терцијарни-бутил-етар), ЕТБЕ (етил-терцијарни-бутил-етар) и ТАМЕ (терцијарни- амил-метил-етар), - естри (нпр. уљане репице или диметил естар итд.), - Хемијска једињења (као што су тетра-метил олово, тетра-етил олово и детерџенти).			
2.1.c)	c) "biofuel" means liquid or gaseous fuel for transport produced from biomass, "biomass" being the biodegradable fraction of products, waste and residues from agriculture (including vegetable and animal substances), forestry and related industries, as well as the biodegradable fraction of industrial and municipal waste	0.2 5.1 0.6 4.1.2 4.1.4	Појмови из образаца из чл. 3. и 4. ове уредбе имају значење дато у Прилогу 1, који је одштампан уз ову уредбу и чини њен саставни део. 2) биогорива су течна горива за саобраћај, произведена из биомасе 4) биомаса је биоразградиви део производа, отпада и остатака биолошког порекла из пољопривреде (укључујући биљне и животињске материје), шумарства и повезаних индустрија, као и биоразградиви део индустријског и комуналног отпада у складу са прописима којима се уређује управљање отпадом	ПУ ПУ		
2.1.d)	d) "inland consumption" means the total quantities, calculated according to Annex II, delivered within a country for both energy and non-energy use; this aggregate includes deliveries to the transformation sector and deliveries to industry, transport, households and other sectors for "final" consumption; it also includes the own consumption of the energy sector except refinery fuel);	0.2 11.1 11.2	Националну просечну дневну потрошњу из члана 9. став 2. ове уредбе и количину обавезних резерви нафте и деривата нафте на основу укупне домаће потрошње у складу са методологијом обрачунава Министарство. Еквивалент сирове нафте за просечну дневну потрошњу у претходној календарској години обрачунава се тако да се сума укупних домаћих испорука, како је то дефинисано у Прилогу 1. ове уредбе, и то само следећих производа: моторни бензини, авионски бензини, гориво за млазне	ПУ		

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		11.3	моторе бензинског типа, гориво за млазне моторе керозинског типа, остали керозини, дизел/гасна уља и уља за ложење (с великим садржајем сумпора и с малим садржајем сумпора) како је дефинисано у Прилогу 1. ове уредбе, помножи фактором 1,20. Међународно бункерисање на унутрашњим пловним путевима у Републици Србији не улази у обрачун. Вршење обрачуна из става 1. овог члана приказано је у Обрасцу 1-4 - Обрачун обавезе чувања обавезних резерви нафте и деривата нафте на основу домаће потрошње, који је одштампан уз ову уредбу и чини њен саставни део.			
2.1.e)	(e) "effective international decision to release stocks" means any decision in force taken by the Governing Board of the International Energy Agency to make crude oil or petroleum products available to the market by a release of its members 'stocks and/or additional measures			НП	Обавеза се односи на земље чланице.	
2.1.f)	(f) "central stockholding entity" (CSE) means the body or service upon which powers may be conferred to act to acquire, maintain or sell oil stocks, including emergency stocks and specific stocks;	0.1 3.1 3.2 3.2.1 3.2.2	Послове у вези формирања, одржавања, инвестирања и извештавања о обавезним резервама обавља министарство надлежно за послове енергетике (у даљем тексту: Министарство). Министарство у циљу обављања послова из става 1. овог члана обавља следеће активности: 1) сарађује и координира са надлежним државним органима ради обављања послова у погледу формирања и функционисања система обавезних резерви; 2) представља Републику Србију у међународним телима везано за питања обавезних резерви и сигурности снабдевања нафтом и дериватима нафте;	ПУ		

а)	а1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		3.2.3	3) извршава међудржавне уговоре и споразуме који се односе на област обавезних резерви;			
		3.2.4	4) одговара за израду, праћење и реализацију остваривања дугорочног, средњорочног и годишњег програма формирања и одржавања обавезних резерви нафте и деривата нафте и природног гаса, одређује приоритете и предлаже Влади мере и активности у циљу благовременог извршења програма;			
		3.2.5	5) одговара за израду, праћење и реализацију остваривања акционог плана из области обавезних резерви нафте и деривата нафте, одређује приоритете и предлаже Влади мере и активности у циљу благовременог извршења плана;			
		3.2.6	6) извештава Владу о реализацији годишњег програма обавезних резерви нафте и деривата нафте и природног гаса;			
		3.2.7	7) извештава Владу о количини, структури, обнављању, размештању, пуштању на тржиште, и расположивости обавезних резерви нафте и деривата нафте и природног гаса и			
		3.2.8	8) спроводи све остале неопходне мере, поступке и активности у циљу несметаног и благовременог формирања обавезних резерви и функционисања система обавезних резерви у Републици Србији.			
		4.1	Извршне и стручне послове који се односе на обавезне резерве нафте и деривата нафте и природног гаса врши Управа за резерве енергената (у даљем тексту: Управа), као орган управе у саставу Министарства.			
		4.2	Седиште Управе је у Београду.			
		4.3	Управа има својство правног лица.			
		4.4	Управом руководи директор, кога поставља Влада			

а)	а1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		4.5	на период од пет година, на предлог министра према закону којим се уређује положај државних службеника и намештеника. Управа обавља следеће послове: 4.5.1 1) формира, одржава и у случају поремећаја у снабдевању, пушта на тржиште обавезне резерве нафте и деривата нафте и природног гаса; 4.5.2 2) закључује уговоре о куповини, продаји и замени нафте и деривата нафте ради формирања, одржавања, обнављања и пуштања обавезних резерви на тржиште у случају поремећаја снабдевања; 4.5.3 3) закључује уговоре о правима на опцијску куповину нафте, деривата нафте и природног гаса и уговоре везане за друге финансијске инструменте ради формирања обавезних резерви и ограничавања тржишних и ценовних ризика приликом формирања и одржавања обавезних резерви; 4.5.4 4) закључује уговоре о складиштењу обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса на територији држава Европске уније, односно Енергетске заједнице у складу са ратификованим међународним билатералним споразумима, односно претходном одобрењу надлежних органа; 4.5.5 5) закључује уговоре о складиштењу обавезних резерви нафте и деривата нафте са енергетским субјектима који имају лиценцу за обављање енергетске делатности складиштења нафте, моторних и енергетских горива изабраним кроз поступке набавки у складу са законом којим се регулише област јавних набавки, закључује уговоре о складиштењу са Републичком дирекцијом за робне резерве (у даљем тексту: Дирекција) и са енергетским субјектима који користе резервоаре у јавној својини који имају	ПУ		

а)	а1)	б)	б1)	в)	г)	д)
			лиценцу за обављање енергетске делатности складиштења нафте, моторних и енергетских горива;			
		4.5.6	6) закључује уговоре о праћењу количина и квалитета обавезних резерви нафте и деривата нафте, уговоре о осигурању обавезних резерви од уништења, односно свих потенцијалних штетних ризика, као и другим услугама у вези са обавезним резервама;			
		4.5.7	7) прикупља месечни статистички образац о обавезним резервама нафте и деривата нафте;			
		4.5.8	8) закључује уговор о куповини, продаји и складиштењу природног гаса, ради формирања, одржавања и пуштања обавезних резерви на тржиште у случају поремећаја у снабдевању;			
		4.5.9	9) припрема програме из члана 10, 11, 22. и 23. овог закона;			
		4.5.10	10) води регистар обавезних резерви нафте и деривата нафте и природног гаса;			
		4.5.11	11) спроводи поступак јавно приватног партнерства у вези са формирањем обавезних резерви складу са прописима којима се уређује област јавно приватног партнерства и концесија;			
		4.5.12	12) припрема извештај за Министарство о реализацији годишњег програма формирања и одржавања обавезних резерви нафте и деривата нафте и природног гаса;			
		4.5.13	13) припрема извештај за Министарство о количини, структури, обнављању, размештању, пуштању на тржиште, и расположивости обавезних резерви нафте и деривата нафте и природног гаса;			
		4.5.14	14) уређује додатне услове за складиштење			

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		4.5.15	обавезних резерви и средства обезбеђења за ускладиштене обавезне резерве нафте и деривата нафте код енергетских субјеката, који имају лиценцу за обављање енергетске делатности складиштења нафте, моторних и енергетских горива. Додатни услови се уређују упуством које доноси директор Управе и објављују се на интернет страници Министарства.			
		0.5 29	15) друге послове неопходне за формирање и остваривање функционисања система обавезних резерви у Републици Србији. Обвезник накнаде за формирање и одржавање обавезних резерви нафте и деривата нафте је енергетски субјект који обавља енергетску делатност производње деривата нафте и енергетску делатност трговине нафтом, дериватима нафте, биогоривима и компримованим природним гасом и има лиценцу за обављање тих делатности у складу са законом којим се уређује енергетика.			
		42	Приходи остварени од накнада из члана 27. овог закона припадају буџету Републике Србије.			
2.1.g)	(g) "major supply disruption" means a substantial and sudden drop in the supply of crude oil or petroleum products to the Community or to a Member State, irrespective of whether or not it has led to an effective international decision to release stocks;	0.1 8.1	Обавезне резерве нафте и деривата нафте формирају се за случај када је угрожена сигурност снабдевања Републике Србије енергијом и енергентима услед поремећаја у снабдевању енергијом и енергентима и ради испуњења преузетих међународних обавеза.	ПУ		
2.1.h)	(h) "international marine bunkers" has the meaning given in Section 2.1 of Annex A to Regulation (EC) No 1099/2008;	0.2 5.1	Појмови из образаца из чл. 3. и 4. ове уредбе имају значење дато у Прилогу 1, који је одштампан уз ову уредбу и чини њен саставни део.	ПУ		
2.1.i)	M1 (i) "oil stocks" means stocks of the energy products listed in the first paragraph of Section 3.1 of Annex C to Regulation (EC) No 1099/2008;	0.2 5.1	Појмови из образаца из чл. 3. и 4. ове уредбе имају значење дато у Прилогу 1, који је одштампан уз ову уредбу и чини њен саставни део.	ПУ		

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
2.1.j)	(j) "emergency stocks" means the oil stocks that each Member State is required to maintain pursuant to Article 3;	0.1 8.2	Обавезне резерве нафте и деривата нафте формирају се у висини 90 дана просечног дневног нето увоза или 61 дан просечне дневне потрошње у Републици Србији, у зависности која количина је већа.	ПУ		
2.1.k)	k) commercial stocks" means those oil stocks held by economic operators which are not a requirement under this Directive	0.4 2.1	Друге резерве нафте из става 1. овог члана су оне резерве сирове нафте и деривата нафте које нису обавезне резерве из члана 15. Закона о робним резервама (даље у тексту: Закон), нису робне резерве у складу са Законом и не чувају се за потребе Војске Републике Србије, у власништву су енергетских субјеката и комерцијалне су природе, а чувају их енергетски субјекти који обављају енергетску делатност производње деривата нафте и/или обављају енергетску делатност трговине нафтом, дериватима нафте, биогоривима и компримованим природним гасом и/или обављају енергетску делатност складиштења нафте, деривата нафте и биогорива и/или обављају енергетску делатност производње електричне енергије и/или обављају енергетску делатност комбиноване производње електричне и топлотне енергије и/или обављају енергетску делатност производње топлотне енергије.	ПУ		
2.1.l)	(l) "specific stocks" means oil stocks that meet the criteria set out in Article 9			НП	Ова одредба прописа Европске уније прешушта одлуку држави чланици да је пренесе, али не и обавезу да то учини. Одлучено је да се ова обавеза не преноси.	
2.1.m)	(m) "physical accessibility" means arrangements for locating and transporting stocks to ensure their release or effective delivery to end users and markets within time frames and conditions conducive to alleviating	0.1 27.1	Обавезне резерве нафте, деривата нафте и природног гаса (у даљем тексту: обавезне резерве)	ПУ		

a)	a1)	b)	b1)	в)	г)	д)
	the supply problems which may have arisen.		морају све време бити физички доступне у складу са уговором о складиштењу и не могу бити предмет никаквих мера којима би се ограничило њихово располагање, а складишта и инфраструктура за прихват и отпрему обавезних резерви из складишта морају све време бити исправна и уредно одржавана.			
2.2	The definitions set out in this Article may be clarified or amended in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 23(2).			НП	Позивање на прелазне и завршне одредбе	
3.1	Emergency stocks — Calculating stockholding obligations 1. Member States shall adopt such laws, regulations or administrative provisions as may be appropriate in order to ensure, by 31 December 2012, that the total oil stocks maintained at all times within the Community for their benefit correspond, at the very least, to 90 days of average daily net imports or 61 days of average daily inland consumption, whichever of the two quantities is greater.	0.1 8.2	Обвезне резерве нафте и деривата нафте формирају се у висини 90 дана просечног дневног нето увоза или 61 дан просечне дневне потрошње у Републици Србији, у зависности која количина је већа.	ПУ		
3.2	Emergency stocks — Calculating stockholding obligations The average daily net imports to be taken into account shall be calculated on the basis of the crude oil equivalent of imports during the previous calendar year, determined in accordance with the method and procedures set out in Annex I. The average daily inland consumption to be taken into account shall be calculated on the basis of the crude oil equivalent of inland consumption during the previous calendar year, established and calculated in accordance with the method and procedures set out in Annex II.	0.2 10.1 11.1 0.1 8.3	Национални просечни дневни нето увоз из члана 9. став 2. ове уредбе и количину обавезних резерви нафте и деривата нафте на основу нето увоза у складу са методологијом обрачунава Министарство. Националну просечну дневну потрошњу из члана 9. став 2. ове уредбе и количину обавезних резерви нафте и деривата нафте на основу укупне домаће потрошње у складу са методологијом обрачунава Министарство. Просечни дневни увоз и просечна дневна потрошња у Републици Србији, као и количине обавезних резерви које се чувају, израчунавају се на основу еквивалента сирове нафте у увозу или	ПУ ПУ		

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
			домаћој потрошњи током претходне календарске године узимајући у обзир увоз, извоз, потрошњу и количину обавезних, и комерцијалних резерви деривата нафте, у складу са међународно преузетим обавезама.			
3.3	M1 However, notwithstanding paragraph 2, the daily averages of net imports and inland consumption, as referred to in that paragraph, shall be determined, as regards the period from 1 January to 30 June of each calendar year, on the basis of the quantities imported or consumed during the last year but one before the calendar year in question.	0.2 12.2 12.3	Количина обавезних резерви из ст. 1. и 2. овог члана за текућу календарску годину (н) одређује се на основу еквивалента сирове нафте за просечни дневни нето увоз, односно еквивалента сирове нафте за просечну дневну потрошњу из претходне календарске године (н-1), сагласно чл. 10. и 11. ове уредбе. Изузетно од става 3. овог члана дневни просеци нето увоза и домаће потрошње из става 3. овог члана за период од 1. јануара до 30. јуна одређују се на основу количина које су увезене или потрошене током претпоследње календарске године (н-2).	ПУ		
3.4	The methods and procedures for calculating stockholding obligations, as referred to in this Article, may be amended in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 23(2).	0.1 8.3	Просечни дневни увоз и просечна дневна потрошња у Републици Србији, као и количине обавезних резерви које се чувају, израчунавају се на основу еквивалента сирове нафте у увозу или домаћој потрошњи током претходне календарске године узимајући у обзир увоз, извоз, потрошњу и количину обавезних, и комерцијалних резерви деривата нафте, у складу са међународно преузетим обавезама.	ПУ		
4.	Calculating stock levels The levels of stocks held shall be calculated using the methods set out in Annex III. When calculating stock levels for each category held pursuant to Article 9, those methods shall apply only to the products in the category in question. 2. The levels of stocks held at a given time shall be calculated using data from the reference year determined in accordance with the rules set out in Article 3. 3. Any oil stocks may be	0.3 13.1 13.2	Количину обавезних резерви нафте и деривата нафте које је Република Србија формирала и чува их у земљи и/или у другим државама на основу међудржавних споразума, у складу са методологијом обрачунава Министарство. Министарство, најкасније до 10. у текућем месецу,	ПУ		

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
	included simultaneously in both the calculation of a Member State's emergency stocks and the calculation of its specific stocks provided that those oil stocks satisfy all the conditions laid down in this Directive for both types of stocks. 4. The methods and procedures for calculating stock levels, as referred to in paragraphs 1 and 2, may be amended in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 23(2). In particular, it may prove necessary and beneficial to amend those methods and procedures, including the application of the reduction provided for in Annex III, in order to ensure coherence with IEA practice.	14.1 14.2 14.3	обрачунава количину обавезних резерви из става 1. овог члана које се чувају на задњи дан претходног месеца. Количина обавезних резерви које се чувају, исказује се у данима просечног нето увоза и данима просечне домаће потрошње рачунатим преко еквивалента сирове нафте. Количина обавезних резерви која се чува, укључујући и количине биогорива и адитива, у случају да су намешани са дериватима нафте, рачуна се преко еквивалента сирове нафте који се добије тако да се резерве сирове нафте исказане у хиљадама тона умањују за 4% за просечну производњу примарног бензина и затим саберу са резервама деривата нафте, при чему резерве деривата нафте могу или укључити резерве свих деривата нафте из Прилога 1. ове уредбе и у том случају сума резерви деривата нафте исказана у хиљадама тона се множи фактором 1,065, или могу укључити резерве само следећих деривата нафте: моторни бензини, авионски бензини, гориво за млазне моторе бензинског типа, гориво за млазне моторе керозинског типа, остали керозини, дизел/гасна уља и уља за ложење (с великим садржајем сумпора и с малим садржајем сумпора) и у том случају сума резерви деривата нафте исказана у хиљадама тона се множи фактором 1,20. Начин обрачуна резерви деривата нафте који се одабере за предметну календарску годину, мора се примењивати током целе предметне године. Резерве примарног бензина и горива за међународно бункерисање на унутрашњим пловним путевима не улазе у обрачун резерви. Количина обавезних резерви у данима просечног нето увоза добије се тако да се сума еквивалентне сирове нафте и еквивалентних деривата нафте из става 1. овог члана коригује за 10% на име недоступног дела резерви и потом подели са просечним дневним нето увозом из члана 10. ове			

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		14.4	уредбе. Количина обавезних резерви када се обрачунава у данима просечне домаће потрошње добије се тако да се сума еквивалентне сирове нафте и еквивалентних деривата нафте из става 1. овог члана коригује за 10% на име недоступног (непумпабилног) дела резерви и потом подели са просечном дневном потрошњом из члана 11. ове уредбе.			
		14.5	Вршење обрачуна из става 1. овог члана приказано је у Образцу 1-5 - Обрачун количине обавезних резерви нафте и деривата нафте које се чувају. Образац 1-5 је одштампан уз ову уредбу и чини њен саставни део.			
5.	Availability of stocks 1. At all times, Member States shall ensure that emergency stocks and specific stocks are available and physically accessible for the purposes of this Directive. They shall establish arrangements for the identification, accounting and control of those stocks so as to allow them to be verified at any time. This requirement also applies to any emergency stocks and specific stocks that are commingled with other stocks held by economic operators. Member States shall take all necessary measures to prevent all obstacles and encumbrances that could hamper the availability of emergency stocks and specific stocks. Each Member State may set limits or additional conditions on the possibility of its emergency stocks and specific stocks being held outside its territory. 2. Where there is reason to implement the emergency procedures provided for in Article 20, Member States shall prohibit, and refrain from taking, any measure hindering the transfer, use or release of emergency stocks or specific stocks held within their territory on behalf of another Member State.	0.1 27.4 17.1 17.1.1 17.1.2 17.1.3	Обавезне резерве других држава које се на основу међудржавних споразума, односно одобрења, складиште на територији Републике Србије или су у транзиту преко територије Републике Србије, не могу бити предмет никаквих мера којима би се ограничило или онемогућило располагање таквим резервама и њихова отпрема с државног подручја Републике Србије. Дирекција, енергетски субјекти који користе резервоаре у јавној својини и складиштари дужни су да: 1) на захтев овлашћеног инспектора, односно другог лица овлашћеног од Министарства или Управе ставе одмах и без одлагања на увид исправе и сву потребну документацију која се односи на обавезне резерве нафте и деривата нафте као и да предметну документацију чувају најмање пет година од дана њеног настанка; 2) посебно означе и издвоје резервоаре намењене за обавезне резерве; 3) у сваком тренутку имају на стању	ПУ		

а)	а1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		17.1.4	ускладиштену количину обавезних резерви одговарајућег квалитета, осим у случају обнављања обавезних резерви и више силе, о чему писаним путем обавештавају Управу; 4) у сваком тренутку одмах и без одлагања обезбеде приступ ускладиштеним обавезним резервама овлашћеном инспектору, односно другом лицу овлашћеном од Министарства или Управе;			
		17.1.5	5) у сваком тренутку одмах и без одлагања обезбеде приступ ускладиштеним обавезним резервама и ставе на увид исправе и сву потребну документацију која се односи на Обавезне резерве нафте и деривата нафте овлашћеним представницима међународних тела у складу са преузетим међународним обавезама;			
		17.1.6	6) приоритетно омогуће испоруку ускладиштених обавезних резерви на тржиште, одмах након достављања писаног налога од стране Управе, по претходно донетој одлуци Владе, а најкасније у року од 24 часа;			
		17.1.7	7) да одмах и без одлагања обезбеде све несметане услове за предузимање радње обнављања и пуштања на тржиште нафте и деривата нафте;			
		17.1.8	8) да на захтев овлашћеног представника Управе одмах и без одлагања омогући квантитативну и квалитативну контролу робе ускладиштену за потребе обавезних резерви.			
		17.2	Дирекција, енергетски субјекти који користе резервоаре у јавној својини и складиштари дужни су да предузму све потребне мере ради благовременог спречавања настанка материјалне и сваке друге штете на роби која чини обавезне резерве нафте и деривата нафте и о томе одмах и без одлагања писаним путем обавесте Управу, под претњом накнаде штете.			

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
6.	Register of emergency stocks — Annual report 1. Each Member State shall keep a continually updated and detailed register of all emergency stocks held for its benefit which do not constitute specific stocks. M1 That register shall contain, in particular, information needed to pinpoint the depot, refinery or storage facility where the stocks in question are located, as well as the quantities involved, the owner of the stocks and their nature, with reference to the categories identified in the first paragraph of Section 3.1 of Annex C to Regulation (EC) No 1099/2008. M2 2. By the 15th March each year, each Member State shall send the Commission a summary copy of the stock register referred to in paragraph 1 showing at least the quantities and nature of the emergency stocks included in the register on the last day of the preceding calendar year. 3. Member States shall also send the Commission a full copy of the register within 15 days of a request by the Commission; in this copy sensitive data relating to the location of stocks may be withheld. Such requests may be made no later than 5 years after the date to which the requested data relate, and may not bear upon data relating to any period preceding 1 January 2013.	0.4 3.1 3.2 0.4 5.1	Министарство надлежно за послове енергетике (у даљем тексту: Министарство), води и континуирано ажурира регистар обавезних резерви нафте и деривата нафте (у даљем тексту: Регистар), у складу са Законом. Регистар се води у писаној и у електронској форми. Регистар садржи: – податке на основу којих се може прецизно утврдити где су, по количини и квалитету, ускладиштене обавезне резерве нафте и деривата нафте Републике Србије (у даљем тексту: обавезне резерве), које формира Министарство; – попис свих уговора о складиштењу обавезних резерви; – попис уговора о правима на опцијску куповину одређених количина нафте и деривата нафте; – податке о складиштима у којима су ускладиштене обавезне резерве, укључујући и резерве које су предмет уговора о праву на опцијску куповину (адреса складишта, име власника складишта, име оператора складишта, трајање уговора о складиштењу, трајање права на опцијску куповину, име власника деривата нафте који су предмет уговора оправу на опцијску куповину, ознаке резервоара у којима су обавезне резерве ускладиштене, номиналну и ефективну запремину резервоара у којима су обавезне резерве, порески и царински статус складишта, капацитет истовара/утовара и приступ (воз, аутоцистерна, пловило, цевовод); – податке о количини и квалитету обавезних резерви, с упућивањем на категорије деривата нафте сагласно пропису којим се уређује методологија прикупљања и обраде података и обрачун просечног дневног нето увоза, просечне дневне потрошње и количина обавезних резерви. Министарство, доставља копију сажетог	ПУ	Потпуна усклађеност биће	

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		5.2 5.3 5.4 5.5	годишњег Регистра међународним телима до 15. марта текуће године за претходну годину. Копија сажетог годишњег регистра из става 1. овог члана садржи податке о количини и врсти обавезних резерви које су заведене у Регистру последњег дана претходне календарске године, у складу са међународним обавезама које је преузела Република Србија. Копију целовитог Регистра Министарство доставља међународним телима, у року од 15 дана од дана пријема захтева, у складу са међународним обавезама које је преузела Република Србија. На основу захтева из става 3. овог члана могу се доставити само подаци из претходних пет година од дана пријема захтева. У копијама регистра из става 3. овог члана уклањају се поверљиви подаци који се односе на локације на којима се налазе обавезне резерве.	ДУ	остварена доношењем Правилника о изменама и допунама Правилника о вођењу регистра обавезних резерви нафте и деривата нафте и састављању месечних статистичких извештаја о количини, квалитету, структури и размештају обавезних и других резерви нафте и деривата нафте	
7.1	Central stockholding entities Member States may set up CSEs. No Member State may set up more than one CSE or any other similar body. A Member State may set up its CSE at any location within the Community. Where a Member State sets up a CSE, it shall take the form of a body or service without profit objective and acting in the general interest and shall not be considered to be an economic operator within the meaning of this Directive.	0.1 3.1 0.5 29	Послове у вези формирања, одржавања, инвестирања и извештавања о обавезним резервама обавља министарство надлежно за послове енергетике (у даљем тексту: Министарство). Обвезник накнаде за формирање и одржавање обавезних резерви нафте и деривата нафте је енергетски субјект који обавља енергетску делатност производње деривата нафте и енергетску делатност трговине нафтом, дериватима нафте, биогоривима и компримованим природним гасом и има лиценцу за обављање тих делатности у складу са законом којим се уређује енергетика.	ПУ ПУ		

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		42	Приходи остварени од накнада из члана 27. овог закона припадају буџету Републике Србије.			
7.2	The main purpose of the CSE shall be to acquire, maintain and sell oil stocks for the purposes of this Directive or for the purpose of complying with international agreements concerning the maintenance of oil stocks. It is the only body or service upon which powers may be conferred to acquire or sell specific stocks.	0.1 3.1. 3.2 3.2.1 3.2.2 3.2.3 3.2.4 3.2.5 3.2.6	Послове у вези формирања, одржавања, инвестирања и извештавања о обавезним резервама обавља министарство надлежно за послове енергетике (у даљем тексту: Министарство). Министарство у циљу обављања послова из става 1. овог члана обавља следеће активности: 1) сарађује и координира са надлежним државним органима ради обављања послова у погледу формирања и функционисања система обавезних резерви; 2) представља Републику Србију у међународним телима везано за питања обавезних резерви и сигурности снабдевања нафтом и дериватима нафте; 3) извршава међудржавне уговоре и споразуме који се односе на област обавезних резерви; 4) одговара за израду, праћење и реализацију остваривања дугорочног, средњорочног и годишњег програма формирања и одржавања обавезних резерви нафте и деривата нафте и природног гаса, одређује приоритете и предлаже Влади мере и активности у циљу благовременог извршења програма; 5) одговара за израду, праћење и реализацију остваривања акционог плана из области обавезних резерви нафте и деривата нафте, одређује приоритете и предлаже Влади мере и активности у циљу благовременог извршења плана; 6) извештава Владу о реализацији годишњег	ПУ		

а)	а1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		3.2.7	програма обавезних резерви нафте и деривата нафте и природног гаса; 7) извештава Владу о количини, структури, обнављању, размештању, пуштању на тржиште, и расположивости обавезних резерви нафте и деривата нафте и природног гаса и			
		3.2.8	8) спроводи све остале неопходне мере, поступке и активности у циљу несметаног и благовременог формирања обавезних резерви и функционисања система обавезних резерви у Републици Србији.			
		0.1				
		4.1	Извршне и стручне послове који се односе на обавезне резерве нафте и деривата нафте и природног гаса врши Управа за резерве енергената (у даљем тексту: Управа), као орган управе у саставу Министарства.			
		4.2	Седиште Управе је у Београду.			
		4.3	Управа има својство правног лица.			
		4.4	Управом руководи директор, кога поставља Влада на период од пет година, на предлог министра према закону којим се уређује положај државних службеника и намештеника.			
		4.5	Управа обавља следеће послове:			
		4.5.1	1) формира, одржава и у случају поремећаја у снабдевању, пушта на тржиште обавезне резерве нафте и деривата нафте и природног гаса;			
		4.5.2	2) закључује уговоре о куповини, продаји и замени нафте и деривата нафте ради формирања, одржавања, обнављања и пуштања обавезних резерви на тржиште у случају поремећаја снабдевања;			
		4.5.3	3) закључује уговоре о правима на опцијску			

а)	а1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		4.5.4	куповину нафте, деривата нафте и природног гаса и уговоре везане за друге финансијске инструменте ради формирања обавезних резерви и ограничавања тржишних и ценовних ризика приликом формирања и одржавања обавезних резерви; 4) закључује уговоре о складиштењу обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса на територији држава Европске уније, односно Енергетске заједнице у складу са ратификованим међународним билатералним споразумима, односно претходном одобрењу надлежних органа;			
		4.5.5	5) закључује уговоре о складиштењу обавезних резерви нафте и деривата нафте са енергетским субјектима који имају лиценцу за обављање енергетске делатности складиштења нафте, моторних и енергетских горива изабраним кроз поступке набавки у складу са законом којим се регулише област јавних набавки, закључује уговоре о складиштењу са Републичком дирекцијом за робне резерве (у даљем тексту: Дирекција) и са енергетским субјектима који користе резервоаре у јавној својини који имају лиценцу за обављање енергетске делатности складиштења нафте, моторних и енергетских горива;			
		4.5.6	6) закључује уговоре о праћењу количина и квалитета обавезних резерви нафте и деривата нафте, уговоре о осигурању обавезних резерви од уништења, односно свих потенцијалних штетних ризика, као и другим услугама у вези са обавезним резервама;			
		4.5.7	7) прикупља месечни статистички образац о обавезним резервама нафте и деривата нафте;			
		4.5.8	8) закључује уговор о куповини, продаји и складиштењу природног гаса, ради формирања, одржавања и пуштања обавезних резерви на			

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		4.5.9 4.5.10 4.5.11 4.5.12 4.5.13 4.5.14 4.5.15	тржиште у случају поремећаја у снабдевању; 9) припрема програме из члана 10, 11, 22. и 23. овог закона; 10) води регистар обавезних резерви нафте и деривата нафте и природног гаса; 11) спроводи поступак јавно приватног партнерства у вези са формирањем обавезних резерви складу са прописима којима се уређује област јавно приватног партнерства и концесија; 12) припрема извештај за Министарство о реализацији годишњег програма формирања и одржавања обавезних резерви нафте и деривата нафте и природног гаса; 13) припрема извештај за Министарство о количини, структури, обнављању, размештању, пуштању на тржиште, и расположивости обавезних резерви нафте и деривата нафте и природног гаса; 14) уређује додатне услове за складиштење обавезних резерви и средства обезбеђења за ускладиштене обавезне резерве нафте и деривата нафте код енергетских субјеката, који имају лиценцу за обављање енергетске делатности складиштења нафте, моторних и енергетских горива. Додатни услови се уређују упуством које доноси директор Управе и објављују се на интернет страници Министарства. 15) друге послове неопходне за формирање и остваривање функционисања система обавезних резерви у Републици Србији.			
7.3	CSEs or Member States may, for a specified period, delegate tasks relating to the management of emergency stocks and, with the exception of sale and			НП	Ова одредба прописа Европске уније прешушта одлуку држави чланици да је пренесе, али не и обавезу да то учини.	

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
	acquisition, of specific stocks, but only to: (a) another Member State within whose territory such stocks are located or the CSE set up by that Member State. Tasks thus delegated may not be subdelegated to other Member States or to CSEs set up by them. The Member State that set up the CSE, as well as each Member State within whose territory the stocks will be held, has the right to make the delegation conditional upon its authorisation;(b) economic operators. Tasks thus delegated may not be sub delegated. Where such a delegation, or any change or extension to that delegation, involves tasks relating to the management of emergency and specific stocks held in another Member State, it must be authorised in advance both by the Member State on whose account the stocks are held and by all Member States within whose territories the stocks will be held.				Одлучено је да се ова обавеза не преноси.	
7.4	Each Member State having a CSE shall require it, for the purposes of Article 8(1) and (2), to publish: (a) on an ongoing basis, full information, broken down by product category, on the stock volumes that it can undertake to maintain for economic operators, or, where appropriate, interested CSEs; (b) at least 7 months in advance, the conditions subject to which it is willing to provide services related to maintaining the stocks for economic operators. The conditions under which services may be provided, including conditions relating to scheduling, may also be determined by competent national authorities or following a competitive procedure intended to determine the best bid among operators or, where appropriate, interested CSEs. CSEs shall accept such delegations under objective, transparent and non-discriminatory conditions. Payments by the operators for the services of the CSE shall not exceed the full costs of the services rendered			НП	Ова одредба прописа Европске уније прешушта одлуку држави чланици да је пренесе, али не и обавезу да то учини. Одлучено је да се ова обавеза не преноси.	

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
	and may not be required until the stocks are constituted. The CSE may make its acceptance of a delegation conditional upon the operator's provision of a guarantee or some other form of security.					
8.	Economic operators with stockholding obligations imposed by the Member state			НП	Ова одредба прописа Европске уније прешушта одлуку држави чланици да је пренесе, али не и обавезу да то учини. Одлучено је да се ова обавеза не преноси.	
9.1.-9.4.	Specific stocks-categories of petroleum products 9.1.Each Member State may undertake to maintain a minimum level of oil stocks, calculated in terms of number of days of consumption, in accordance with the conditions set out in this Article. Specific stocks shall be owned by the Member State or the CSE set up by it and shall be maintained on the territory of the Commission M1 9.2. Specific stocks-categories of petroleum products. Specific stocks can only be composed of one or more of the following product categories, as defined in Section 4 of Annex B to Regulation (EC) No 1099/2008: -Ethane - LPG, -Motor gasoline, -Aviation gasoline, -Gasoline-type jet fuel (naphtha-type jet fuel or JP4),			НП	Ова одредба прописа Европске уније прешушта одлуку држави чланици да је пренесе, али не и обавезу да то учини. Одлучено је да се ова обавеза не преноси.	

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
	-Kerosene-type jet fuel, -Other kerosene, -Gas/diesel oil (distillate fuel oil), -Fuel oil (high sulphur content and low sulphur content), White spirit and SBP, -Lubricants, -Bitumen, -Paraffin waxes, -Petroleum coke. 9.3 Petroleum products constituting specific stocks shall be identified by each Member State on the basis of the categories listed in paragraph 2. Member States shall ensure that, for the reference year determined in accordance with the rules set out in Article 3 and concerning the products included in the categories used, the crude oil equivalent of quantities consumed in the Member State is at least equal to 75 % of inland consumption calculated using the method set out in Annex II. For each of the categories chosen by the Member State, the specific stocks it undertakes to maintain shall correspond to a given number of days of average daily consumption measured on the basis of their crude oil equivalent during the reference year determined in accordance with the rules set out in Article 3. MI The crude oil equivalents referred to in the first and second subparagraphs are calculated by multiplying by a factor of 1,2 the sum of the aggregate					

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
	"observed gross inland deliveries", as defined in Section 3.2.1 of Annex C to Regulation (EC) No 1099/2008, for the products included in the categories used or concerned. International marine bunkers are not included in the calculation. 9.4. Each Member State that has decided to maintain specific stocks shall send the Commission a notice to be published in the Official Journal of the European Union, specifying the level of such stocks that it has undertaken to maintain and the duration of such undertaking which shall be at least 1 year. The notified minimum level shall apply equally to all categories of specific stocks used by the Member State. The Member State shall ensure that such stocks are held the full length of the notified period without prejudice to the right of the Member State to undergo temporary reductions due solely to individual stock replacement operations. The list of categories used by a Member State shall remain in effect for at least 1 year and may be amended only with effect on the first day of a calendar month.					
9.5.	9.5. Each Member State that has not made a commitment for the full length of a given calendar year to maintain at least 30 days of specific stocks shall ensure that at least one-third of their stockholding obligation is held in the form of products composed in accordance with paragraphs 2 and 3.A Member State for which less than 30 days of specific stocks are held shall draw up an annual report analysing the measures taken by its national	0.1 9.1	Обавезне резерве нафте и деривата нафте могу се формирати и одржавати у сировој нафти, дериватима нафте и правима на опцијску куповину одређених количина нафте и деривата нафте, при чему најмање једна трећина обавезе чувања резерви треба да буде у готовим производима и то оних појединих деривата нафте чија је заједничка заступљеност, изражена у еквиваленту сирове нафте, једнака најмање 75%	ПУ		

[illegible]

а)	а1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		3.2 0.4 5.1	континуирано ажурира регистар обавезних резерви нафте и деривата нафте (у даљем тексту: Регистар), у складу са Законом. Регистар се води у писаној и у електронској форми. Регистар садржи: – податке на основу којих се може прецизно утврдити где су, по количини и квалитету, ускладиштене обавезне резерве нафте и деривата нафте Републике Србије (у даљем тексту: обавезне резерве), које формира Министарство; – попис свих уговора о складиштењу обавезних резерви; – попис уговора о правима на опцијску куповину одређених количина нафте и деривата нафте; – податке о складиштима у којима су ускладиштене обавезне резерве, укључујући и резерве које су предмет уговора о праву на опцијску куповину (адреса складишта, име власника складишта, име оператора складишта, трајање уговора о складиштењу, трајање права на опцијску куповину, име власника деривата нафте који су предмет уговора оправу на опцијску куповину, ознаке резервоара у којима су обавезне резерве ускладиштене, номиналну и ефективну запремину резервоара у којима су обавезне резерве, порески и царински статус складишта, капацитет истовара/утовара и приступ (воз, аутоцистерна, пловило, цевовод); – податке о количини и квалитету обавезних резерви, с упућивањем на категорије деривата нафте сагласно пропису којим се уређује методологија прикупљања и обраде података и обрачун просечног дневног нето увоза, просечне дневне потрошње и количина обавезних резерви. Министарство, доставља копију сажетог годишњег Регистра међународним телима до 15. марта текуће године за претходну годину. Копија сажетог годишњег регистра из става 1.			

а)	а1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		5.2	овог члана садржи податке о количини и врсти обавезних резерви које су заведене у Регистру последњег дана претходне календарске године, у складу са међународним обавезама које је преузела Република Србија.			
		5.3	Копију целовитог Регистра Министарство доставља међународним телима, у року од 15 дана од дана пријема захтева, у складу са међународним обавезама које је преузела Република Србија.			
		5.4	На основу захтева из става 3. овог члана могу се доставити само подаци из претходних пет година од дана пријема захтева.			
		5.5	У копијама регистра из става 3. овог члана уклањају се поверљиви подаци који се односе на локације на којима се налазе обавезне резерве.			
10.2	Where specific stocks are commingled with other oil stocks, Member States or their CSEs shall make the necessary arrangements to prevent those commingled products from being moved, to the extent of the proportion constituting specific stocks, without prior written authorisation by the owner of the specific stocks and by the authorities of, or the CSE established by, the Member State in whose territory the stocks are located.	0.1 12.5 12.6	Обавезне резерве нафте и деривата нафте могу да се складиште у истом резервоару са резервама других корисника по претходно прибављеној писаној сагласности Управе. У случају из става 5. овог члана, резерве нафте или деривата нафте које се у истом резервоару мешају са обавезним резервама, имају исти третман у погледу извештавања и надзора, сходно овом закону, као и обавезне резерве.	ПУ		
10.3	Member States shall take the necessary measures to confer unconditional immunity from enforcement action on all specific stocks maintained or transported within their territory, irrespective of whether those stocks are owned by them or by other Member States.	0.1 27.3	У случају да на територији Републике Србије, не постоје расположиви складишни капацитети, обавезне резерве могу да се складиште и на територији држава Европске уније, односно Енергетске заједнице, на основу међународног споразума, односно по претходном одобрењу Министарства и надлежног органа земље у којој ће се обавезне резерве деривата чувати.	ПУ		

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		27.4	Обавезне резерве других држава које се на основу међудржавних споразума, односно одобрења, складиште на територији Републике Србије или су у транзиту преко територије Републике Србије, не могу бити предмет никаквих мера којима би се ограничило или онемогућило располагање таквим резервама и њихова отпрема с државног подручја Републике Србије.			
11	The effect of delegations The delegations referred to in Articles 7 and 8 shall in no way alter the obligations incumbent upon each Member State pursuant to this Directive.			НП	Ова одредба прописа Европске уније прешушта одлуку држави чланици да је пренесе, али не и обавезу да то учини. Одлучено је да се ова обавеза не преноси.	
12.	Statistical summaries of stocks covered by Article 3 1. With regard to the levels of stocks to be held pursuant to Article 3, each Member State shall draw up statistical summaries and submit them to the Commission in accordance with the rules set out in Annex IV 2. The rules for drawing up the summaries referred to in paragraph 1, their scope, content and frequency and the deadlines for their submission may be amended in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 23(2). The rules for submitting those summaries to the Commission may also be amended in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 23(2). 3. Member States may not include quantities of crude oil or petroleum products which are subject to a seizure order or enforcement action in their statistical summaries of emergency stocks. This also applies to stocks owned by companies that are bankrupt or have entered into an arrangement with creditors.	0.1 26.1 26.2 28.3 28.4 28.5	Влада, на предлог Министарства доноси акт којим ближе уређује план и критеријуми набавки у циљу формирања обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса. О количини, квалитету, структури и територијалном размештају обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса, сходно овом закону и закљученим уговорима о складиштењу обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса, води се регистар обавезних резерви. Регистар из става 2. овог члана води и континуирано ажурира Управа. Дирекција, енергетски субјекти који користе резервоаре у јавној својини и складиштари, дужни су да доставе Управи податке потребне за вођење регистра из става 2. овог члана. Министарство ближе прописује садржај и начин вођења регистра из става 2. овог члана, као и рокове и начин достављања регистра у складу са	ПУ		

а)	а1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		0.4 11.1 11.2 11.3	преузетим међународним обавезама. Коначни месечни статистички извештај из члана 10. овог правилника саставља се на основу података из збирног месечног извештаја о резервама нафте и деривата нафте у Републици Србији из члана 9. став 1. овог правилника. Ако се део обавезних резерви које је формирало Министарство чува изван територије Републике Србије, коначни месечни статистички извештај из члана 10. овог правилника обухвата и податке о количини и квалитету резерви које се чувају по појединим државама, задњег дана месеца за који се подаци односе, као и податке о обавезним резервама које су формиране на основу уговора о опцијској куповини. Ако се на територији Републике Србије чувају обавезне резерве других држава, коначни месечни статистички извештај из члана 10. овог правилника обухвата и податке о количини и квалитету обавезних резерви које се чувају за поједину државу задњег дана месеца за који се подаци односе.	ПУ		
13.	Statistical summaries of specific stocks 1. Each Member State concerned shall draw up and submit to the Commission a statistical summary, for each product category, showing the specific stocks existing on the last day of each calendar month and specifying the quantities and the number of days of average consumption in the reference year which those stocks represent. If some of those specific stocks are held outside a Member State's territory, it shall provide details of the stocks maintained in or by the various 04Member States and CSEs concerned. It shall also provide a detailed indication of whether it owns all of those stocks or whether they are owned, in whole or in part, by its CSE. 2. Each Member State concerned shall also draw up and submit to the Commission a summary of the specific stocks located	0.4 10.1 10.2	Министарство сваког месеца саставља коначни месечни статистички извештај о количини обавезних резерви које чува и количини других резерви из члана 2. овог правилника задњег дана календарског месеца и доставља га међународним телима, у складу са међународним обавезама које је преузела Република Србија. Министарство у коначном месечном статистичком извештају о количини других резерви нафте из члана 2. овог правилника не укључује резерве које пријављују енергетски субјекти који обављају енергетску делатност производње електричне енергије и/или обављају енергетску делатност	ПУ		

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
	within its territory and owned by other Member States or CSEs, showing the stocks existing on the last day of each calendar month and broken down into the product categories identified pursuant to Article 9(4). In that summary, the Member State shall also indicate, in each case, the Member State or CSE concerned and the quantities involved. 3. The statistical summaries referred to in paragraphs 1 and 2 shall be submitted during the calendar month following that to which they relate. 4. Copies of the statistical summaries shall also be sent immediately upon request by the Commission. Such requests may be made no later than 5 years after the date to which the data in question relate. 5. The scope, content and frequency of the statistical summaries and the deadlines for their submission may be amended in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 23(2). The rules for submitting those summaries to the Commission may also be amended in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 23(2).	10.3 10.4 10.5	производње топлотне енергије и/или обављају енергетску делатност комбиноване производње електричне и топлотне енергије. Статистички извештај из става 1. овог члана достављају се међународним телима у року од 55 дана од завршетка месеца на који се подаци односе. Остале статистичке извештаје који се односе на обавезне резерве, Министарство доставља међународним телима, у складу са међународним обавезама које је преузела Република Србија, у року од 60 дана од дана пријема захтева. На основу захтева из става 4. овог члана могу се доставити само подаци из претходних пет година од дана пријема захтева.			
14.	Summaries of commercial stocks 1. Member States shall send the Commission a monthly statistical summary of the levels of commercial stocks held within their national territory. When doing so, they shall ensure that sensitive data are protected and shall abstain from mentioning the names of the owners of the stocks concerned. 2. Using aggregate levels, the Commission shall publish a monthly statistical summary of the commercial stocks in the Community on the basis of the summaries submitted by the Member States. 3. The rules for submitting and publishing the statistical summaries, as well as for their frequency, may be amended in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 23(2).	0.2 7.1	Сви појединачни подаци које обвезници доставе података достављају на обрасцима из чл. 3. и 4. ове уредбе представљају пословну тајну обвезника доставе образаца и не могу се користити у друге сврхе осим за израду збирних статистичких извештаја који се односе на нафтно тржиште Републике Србије.	ПУ		

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
15.	Data processing			НП	Одредбе се односе на права и/или обавезе ЕУ институција.	
16.	Biofuels and additives When calculating stockholding obligations under Articles 3 and 9 biofuels and additives shall be taken into account only where they have been blended with the petroleum products concerned. 2. When calculating the stock levels actually maintained, biofuels and additives shall be taken into account when: (a) they have been blended with petroleum products concerned; or (b) they are stored on the territory of the Member State concerned, provided that the Member State has adopted rules ensuring that they are to be blended with petroleum products held pursuant to stockholding requirements set out in this Directive and that they are to be used in transportation. 3. The rules for taking biofuels and additives into account when calculating stockholding obligations and stock levels, as laid down in paragraph 1 and 2, may be amended in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 23(2).	0.2 1	Овом уредбом ближе се прописују начин, поступци и рокови обрачуна просечног дневног нето увоза нафте и деривата нафте, њихове просечне дневне потрошње и количине резерви које се чувају, обвезници доставе података о увозу, извозу и потрошњи нафте и деривата нафте, као и методологија прикупљања и обраде података у циљу одређивања нето увоза и дневне потрошње нафте и деривата нафте у Републици Србији.	ПУ		
17.	Coordination Group for oil and petroleum products			НП	Одредбе се односе на права и/или обавезе ЕУ институција.	
18.	Reviews of emergency preparedness and stockholding			НП	Одредбе се делом односе на права и/или обавезе ЕУ институција., а делом су по правној природи такве да их само државе чланице могу имплементирати.	

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
19.	Protection of individuals with regard to the processing of data This Directive is without prejudice to, and in no way affects, the level of protection of individuals with regard to the processing of personal data under the provisions of Community and national law and, in particular, does not alter Member States' obligations with regard to the processing of personal data, as laid down by Directive 95/46/EC, or the obligations incumbent upon Community institutions and bodies under Regulation (EC) No 45/2001 with regard to the processing of personal data by them in the course of their duties.	0.2 7.1	Сви појединачни подаци које обвезници доставе података достављају на обрасцима из чл. 3. и 4. ове уредбе представљају пословну тајну обвезника доставе образаца и не могу се користити у друге сврхе осим за израду збирних статистичких извештаја који се односе на нафтно тржиште Републике Србије.	ПУ		
20.	Emergency procedures 1. Member States shall ensure that they have procedures in place and take such measures as may be necessary, in order to enable their competent authorities to release quickly, effectively and transparently some or all of their emergency stocks and specific stocks in the event of a major supply disruption, and to impose general or specific restrictions on consumption in line with the estimated shortages, <i>inter alia</i>, by allocating petroleum products to certain groups of users on a priority basis. 2. Member States shall at all times have contingency plans to be implemented in the event of a major supply disruption and shall provide for organisational measures to be taken to allow those plans to be implemented. Upon request, Member States shall inform the Commission of their contingency plans and the corresponding organisational arrangements. 3. In the event of an effective international decision to release stocks affecting one or more Member States: (a) the Member States concerned may use their emergency stocks and specific stocks to fulfill their international obligations under that decision. Any	0.1 19.1 19.2	Влада, на предлог Министарства, доноси програм мера како би у случају када је угрожена сигурност снабдевања енергијом и енергентима било омогућено брзо, ефикасно и транспарентно пуштање обавезних резерви нафте и деривата нафте и стављање на тржиште Републике Србије, као и спровођење других мера ради сигурног снабдевања тржишта енергијом и енергентима. Програм мера садржи поступке и критеријуме за утврђивање поремећаја у снабдевању, надлежности и одговорности ради отклањања поремећаја у снабдевању, поступке за нормализацију снабдевања тржишта Републике Србије, рок у којем се обавезне резерве враћају у стање пре утврђеног поремећаја у снабдевању, као и начин на који се сnose трошкови у вези са отклањањем поремећаја у снабдевању Програм мера садржи и поступање у случају доношења међународне одлуке о пуштању обавезних резерви нафте и деривата нафте на тржиште.	ПУ		

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
	Member State so doing shall notify the Commission immediately, so that the Commission can call a meeting of the Coordination Group or consult its members by electronic means to assess, in particular, the impact of that release; EN L 265/18 Official Journal of the European Union 9.10.2009(b) the Commission should recommend to Member States to release some or all of their emergency stocks and specific stocks or to take other measures of equivalent effect as considered appropriate. The Commission may act only after consulting the Coordination Group. 4. In the absence of an effective international decision to release stocks but when difficulties arise in the supply of crude oil or petroleum products to the Community or to a Member State, the Commission shall inform the IEA where applicable, and coordinate with it as appropriate, and arrange a consultation of the Coordination Group as soon as possible, either at the request of a Member State or on its own initiative. When a consultation of the Coordination Group is requested by a Member State, it shall be arranged within 4 days of the request at most, unless the Member State agrees to a longer period. On the basis of the results of the examination of the situation by the Coordination Group, the Commission shall determine whether a major supply disruption has occurred. If a major supply disruption is deemed to have occurred, the Commission shall authorise the release of some or all of the quantities of emergency stocks and specific stocks that have been put forward for that purpose by the Member States concerned. 5. Member States may release emergency and specific stocks below the compulsory minimum level set by this Directive in amounts immediately necessary for an initial response in cases of particular urgency or in order to meet local crises. In the event of such release, Member States shall inform the Commission immediately of the amount released. The Commission shall transmit this information to the members of the Coordination Group. 6. Where paragraphs 3, 4 or 5 are applied, Member	19.3 19.4. 0.5 1	Одлуку о пуштању обавезних резерви на тржиште и спровођењу мера доноси Влада, а одлука садржи податке о количини и структури обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса које се пуштају, критеријуме продаје, као и мере које спроводе надлежни органи, енергетски субјекти и привредна друштва. Одлуку из става 3. овог члана спроводи Министарство, а средства добијена продајом обавезних резерви нафте, деривата нафте и природног гаса, као и активацијом средстава финансијског обезбеђења су приход буџета Републике Србије. Овом уредбом утврђује се Програм мера у случају када је угрожена сигурност снабдевања енергијом и енергентима – Кризни план, који је одштампан уз ову уредбу и чини њен саставни део.	ПУ		

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
	States may temporarily hold stocks at levels lower than those stipulated in this Directive. In that case, the Commission shall determine, on the basis of the results of the consultation of the Coordination Group and, where applicable, in coordination with the IEA, and notably by taking into account the situation on the international oil and petroleum products markets, a reasonable time frame within which Member States must bring their stocks back up to the minimum required levels. 7. Decisions taken by the Commission by virtue of this Article shall be without prejudice to any other international obligations on the Member States concerned.					
21.	Penalties Member States shall lay down the rules on penalties applicable to infringements of the national provisions adopted pursuant to this Directive and shall take such measures as may be necessary to ensure that they are applied. Such penalties shall be effective, proportionate and dissuasive. The Member States shall notify those provisions to the Commission by 31 December 2012 and shall notify it without delay of any subsequent amendment affecting them.	0.1 34.1 34.1.1 34.1.2 34.1.3 34.1.4	Новчаном казном од 1.500.000,00 до 3.000.000,00 динара казниће се за привредни преступ правно лице ако: 1) складишти обавезне резерве супротно уговору из члана 4. став 5. тачка 5) или супротно додатним условима из члана 4. став 5. тачка 14) овог закона; 2) не закључе са Управом уговор о услужној преради сирове нафте или замени сирове нафте за деривате нафте у складу са чланом 9. став 2. овог закона. 3) не обезбеди да резерве нафте или деривата нафте које се у истом резервоару мешају са обавезним резервама, имају исти третман у погледу извештавања и надзора, сходно овом закону, као и обавезне резерве, у складу са чланом 12. став 7. овог закона; 4) не испуни обавезе из уговора о складиштењу обавезних резерви закљученог са Управом у складу са одредбама члана 16. или 24. став 3. овог закона;	ПУ		

а)	а1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		34.1.5	5) на захтев овлашћеног инспектора, односно другог лица овлашћеног од Министарства или Управе не стави одмах и без одлагања на увид исправе и сву потребну документацију која се односи на обавезне резерве нафте и деривата нафте или да предметну документацију не чувају најмање пет година од дана њеног настанка у складу са чланом 17. став 1. тачка 1) овог закона;			
		34.1.6	6) не означе посебно и издвоје резервоаре намењене за обавезне резерве у складу са чланом 17. став 1. тачка 2) овог закона;			
		34.1.7	7) нема у сваком тренутку на стању ускладиштену количину обавезних резерви одговарајућег квалитета у складу са чланом 17. став 1. тачка 3) овог закона;			
		34.1.8	8) не обезбеде приступ ускладиштеним обавезним резервама овлашћеном инспектору, односно другом лицу овлашћеном од Министарства или Управе у складу са чланом 17. став 1. тачка 4) овог закона;			
		34.1.9	9) не омогући овлашћеним представницима међународних тела приступ ускладиштеним обавезним резервама и увид у исправе и сву потребну документацију, у складу са чланом 17. став 1. тачка 5) овог закона;			
		34.1.10	10) не омогуће приоритетну испоруку ускладиштених обавезних резерви на тржиште, одмах након достављања писаног налога од стране Управе, а најкасније у року од 24 часа у складу са чланом 17. став 1. тачка 6) овог закона;			
		34.1.11	11) не омогући овлашћеном представнику Управе да врши квантитативну и квалитативну контролу робе у складу са чланом 17. став 1. тачка 8) овог закона;			
		34.1.12	12) не предузму потребне мере ради			

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		34.1.13	благовременог спречавања настанка материјалне и сваке друге штете на роби која чини обавезне резерве нафте и деривата нафте у складу са чланом 17. став 2. овог закона. 13) не омогуће Управи приступ даљинском читавању путем одговарајуће апликације Управе у складу са чланом 17. став 4. или чланом 37;			
		34.1.14	14) не испоручи уговорене количине природног гаса у складу са чланом 21. став 3. овог закона;			
		34.1.15	15) не достави Министарству податке потребне за вођење регистра у складу са чланом 26. став 4. овог закона;			
		34.1.16	16) не достави Министарству, односно Управи податке неопходне за обављање послова из делокруга рада Министарства, односно Управе у складу са чланом 28. став 2. овог закона;			
		34.1.17	17) не изврши решење инспектора и не обавести инспектора о отклањању незаконитости у року који је одређен решењем из члана 31. став 2. овог закона;			
		34.2	За привредни преступ из става 1. тач. 8), 9), 10), 11), 12), 13) и 14) овог члана може се изрећи и казнавећа од 3.000.000 динара и то у сразмери са висином учињене штете, неизвршене обавезе или вредности робе или друге ствари која је предмет привредног преступа, у ком случају највећа мера новчане казне може бити до двадесетоструког износа учињене штете, неизвршене обавезе или вредности робе или друге ствари која је предмет привредног преступа.			
		34.3	За привредни преступ из става 1. тач. 10) и 14) овог члана, поред новчане казне, изрећи ће се и заштитна мера забране правном лицу да се бави одређеном привредном делатношћу.			

а)	а1)	б)	б1)	в)	г)	д)
		34.4	За привредни преступ из става 1. овог члана казниће се за привредни преступ одговорно лице у правном лицу новчаном казном од 100.000 до 200.000 динара.			
22.	Review			НП	Прелазне и завршне одредбе	
23.	Committee procedure			НП	Прелазне и завршне одредбе	
24.	Repeal			НП	Прелазне и завршне одредбе	
25.	Transposition			НП	Прелазне и завршне одредбе	
26.	Entry into force			НП	Прелазне и завршне одредбе	
27.	Addressees			НП	Прелазне и завршне одредбе	
M1 A1.1.	Method for calculating the crude oil equivalent of imports of petroleum products The crude oil equivalent of imports of petroleum products, as referred to in Article 3, must be calculated using the following method: The crude oil equivalent of imports of petroleum products is obtained by calculating the sum of the net imports of crude oil, NGL, refinery feedstocks and other hydrocarbons as defined in Section 4 of Annex B to Regulation (EC) No 1099/2008, adjusting the result to take account of any stock changes, deducting 4 % for naphtha yield (or, if the average naphtha yield within the national territory is greater than 7 %, deducting the net actual consumption of naphtha or the average naphtha yield) and adding this to the net imports of all other petroleum products excluding naphtha, also adjusted to take account of stock changes and multiplied by a factor of 1,065. International marine bunkers are not included in	02. 10.1 10.2	Национални просечни дневни нето увоз из члана 9. став 2. ове уредбе и количину обавезних резерви нафте и деривата нафте на основу нето увоза у складу са методологијом обрачунава Министарство. Еквивалент сирове нафте за просечни дневни нето увоз у претходној календарској години обрачунава се тако да се сума нето увоза сирове нафте, течности природног гаса, рафинеријских сировина и осталих угљоводоника из Прилога 1. ове уредбе (коригована за промену залиха и умањена за 4% ради производње примарног бензина или умањена за просечну производњу примарног бензина или умањена за нето потрошњу примарног бензина) сабере са сумом нето увоза свих осталих деривата нафте (из које је изузет примарни бензин и која је коригована за промену залиха) и помножи фактором 1,065, при чему међународно бункерисање на унутрашњим пловним путевима у Републици Србији не улази у обрачун.	ПУ ПУ		

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
	the calculation.	10.3	Вршење обрачуна из става 1. овог члана приказано је у Обрасцу 1-3 - Обрачун обавезе чувања обавезних резерви нафте и деривата нафте на основу нето увоза, који је одштампан уз ову уредбу и чини њен саставни део.			
AII-2.	Method for calculating the crude oil equivalent of inland consumption For the purpose of Article 3, the crude oil equivalent of inland consumption must be calculated using the following method: M1Inland consumption is the sum of the aggregate 'observed gross inland deliveries', as defined in Section 3.2.1 of Annex C to Regulation (EC) No 1099/2008, of the following products only: motor gasoline, aviation gasoline, gasoline-type jet fuel (naphtha-type jet fuel or JP4), kerosene-type jet fuel, other kerosene, gas/diesel oil (distillate fuel oil) and fuel oil (high sulphur content and low sulphur content) as defined in Section 4 of Annex B to Regulation (EC) No 1099/2008. B International marine bunkers are not included in the calculation. The crude oil equivalent of inland consumption is calculated by multiplying by a factor of 1,2.	0.2 11.1 11.2 11.3	Националну просечну дневну потрошњу из члана 9. став 2. ове уредбе и количину обавезних резерви нафте и деривата нафте на основу укупне домаће потрошње у складу са методологијом обрачунава Министарство. Еквивалент сирове нафте за просечну дневну потрошњу у претходној календарској години обрачунава се тако да се сума укупних домаћих испорука, како је то дефинисано у Прилогу 1. ове уредбе, и то само следећих производа: моторни бензини, авионски бензини, гориво за млазне моторе бензинског типа, гориво за млазне моторе керозинског типа, остали керозини, дизел/гасна уља и уља за ложење (с великим садржајем сумпора и с малим садржајем сумпора) како је дефинисано у Прилогу 1. ове уредбе, помножи фактором 1,20. Међународно бункерисање на унутрашњим пловним путевима у Републици Србији не улази у обрачун. Вршење обрачуна из става 1. овог члана приказано је у Обрасцу 1-4 - Обрачун обавезе чувања обавезних резерви нафте и деривата нафте на основу домаће потрошње, који је одштампан уз ову уредбу и чини њен саставни део.	ПУ		
AIII-3.	Methods for calculating the level of stocks held The following methods must be used to calculate stock levels: Without prejudice to the case addressed in Article 4(3), no quantity may be counted as stock more than once.	0.2 14.1	Количина обавезних резерви која се чува, укључујући и количине биогорива и адитива, у случају да су намешани са дериватима нафте, рачуна се преко еквивалента сирове нафте који се добије тако да се резерве сирове нафте исказане у хиљадама тона умањују за 4% за просечну	ПУ		

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
	Crude oil stocks are reduced by 4 %, which corresponds to the average naphtha yield. Stocks of naphtha and petroleum products for international marine bunkers are not included. Other petroleum products are included in the stock count using one of the two methods set out below. Member States must continue to use the method they have chosen throughout the whole calendar year in question. Member States may: M1 (a) include all other stocks of the petroleum products identified in the first paragraph of Section 3.1 of Annex C to Regulation (EC) No 1099/2008 and calculate the crude oil equivalent by multiplying the quantities by a factor of 1,065; or (b) include stocks of only the following products: motor gasoline, aviation gasoline, gasoline-type jet fuel (naphtha-type jet fuel or JP4), kerosene-type jet fuel, other kerosene, gas/diesel oil (distillate fuel oil) and fuel oil (high sulphur content and low sulphur content) and calculate the crude oil equivalent by multiplying the quantities by a factor of 1,2. The calculation may include quantities held: — in refinery tanks, — in bulk terminals, — in pipeline tankage, — in barges, — in intercoastal tankers, — in oil tankers in port, — in inland ship bunkers, — in storage tank bottoms, — as working stocks, — by large consumers as required by law or otherwise controlled by governments. However, those quantities except for any held in refinery tanks, in pipeline tankage or in bulk terminals, may not be included when calculating levels of specific stocks where such stocks are calculated separately from emergency stocks. The calculation may never include: (a) crude oil not yet produced; (b) quantities held:	14.2 14.3 14.4 14.5	производњу примарног бензина и затим саберу са резервама деривата нафте, при чему резерве деривата нафте могу или укључити резерве свих деривата нафте из Прилога 1. ове уредбе и у том случају сума резерви деривата нафте исказана у хиљадама тона се множи фактором 1,065, или могу укључити резерве само следећих деривата нафте: моторни бензини, авионски бензини, гориво за млазне моторе бензинског типа, гориво за млазне моторе керозинског типа, остали керозини, дизел/гасна уља и уља за ложење (с великим садржајем сумпора и с малим садржајем сумпора) и у том случају сума резерви деривата нафте исказана у хиљадама тона се множи фактором 1,20. Начин обрачуна резерви деривата нафте који се одабере за предметну календарску годину, мора се примењивати током целе предметне године. Резерве примарног бензина и горива за међународно бункерисање на унутрашњим пловним путевима не улазе у обрачун резерви. Количина обавезних резерви у данима просечног нето увоза добије се тако да се сума еквивалентне сирове нафте и еквивалентних деривата нафте из става 1. овог члана коригује за 10% на име недоступног дела резерви и потом подели са просечним дневним нето увозом из члана 10. ове уредбе. Количина обавезних резерви када се обрачунава у данима просечне домаће потрошње добије се тако да се сума еквивалентне сирове нафте и еквивалентних деривата нафте из става 1. овог члана коригује за 10% на име недоступног (непумпабилног) дела резерви и потом подели са просечном дневном потрошњом из члана 11. ове уредбе. Вршење обрачуна из става 1. овог члана приказано је у Обрасцу 1-5 - Обрачун количине			

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
	— in pipelines, — in rail tank cars, — in seagoing ships' bunkers, — in service stations and retail stores, — by other consumers, — in tankers at sea, — as military stocks. When calculating their stocks, Member States must reduce the quantities of stocks calculated as set out above by 10 %. That reduction applies to all quantities included in a given calculation. However, no 10 % reduction is to be applied when calculating the level of specific stocks or the levels of the different categories of specific stocks where those stocks or categories are considered separately from the emergency stocks, particularly with a view to verifying compliance with the minimum levels laid down by Article 9.		обавезних резерви нафте и деривата нафте које се чувају, који је одштампан уз ову уредбу и чини њен саставни део.			
AIV-4.	Rules for the preparation and submission to the Commission of statistical summaries of stocks to be held pursuant to Article 3 Each Member State must draw up and submit to the Commission, on a monthly basis, a definitive statistical summary of the level of stocks actually held on the last day of the calendar month, calculated either on the basis of the number of days of net oil imports or on the basis of the number of days of inland oil consumption, in accordance with Article 3. The statistical summary must provide precise details of why the calculation is based on the number of days of imports or, conversely, on the number of days of consumption and must specify which of the calculation methods set out in Annex III was used. If some of the stocks included when calculating the level of stocks held pursuant to Article 3 are held outside national territory, each summary shall give details of the stocks held by the various Member States and CSEs concerned on the last day of the period to which it relates. In its summary, each Member State must also indicate, in each case, whether the stocks are being held pursuant to a delegation request made by one or more economic	0.4 10.1 10.2 10.3	Министарство сваког месеца саставља коначни месечни статистички извештај о количини обавезних резерви које чува и количини других резерви из члана 2. овог правилника задњег дана календарског месеца и доставља га међународним телима, у складу са међународним обавезама које је преузела Република Србија. Министарство у коначном месечном статистичком извештају о количини других резерви нафте из члана 2. овог правилника не укључује резерве које пријављују енергетски субјекти који обављају енергетску делатност производње електричне енергије и/или обављају енергетску делатност производње топлотне енергије и/или обављају енергетску делатност комбиноване производње електричне и топлотне енергије. Статистички извештај из става 1. овог члана достављају се међународним телима у року од 55 дана од завршетка месеца на који се подаци односе.	ПУ		

a)	a1)	б)	б1)	в)	г)	д)
	operators or whether they are being held at its request or at the request of its CSE. For any stocks held by a Member State within its territory on behalf of other Member States or CSEs, that Member State must draw up and submit to the Commission a summary showing the stocks existing on the last day of each calendar month, broken down by product category. In that summary, the Member State must also indicate, in particular, the Member State or CSE concerned and the quantities involved in each case. The statistical summaries referred to in this Annex must be submitted to the Commission within 55 days of the end of the month to which they relate. Those same summaries must also be submitted within 2 months of a request by the Commission. Such requests may be made no later than 5 years after the date to which the data relate.	10.4 10.5	Остале статистичке извештаје који се односе на обавезне резерве, Министарство доставља међународним телима, у складу са међународним обавезама које је преузела Република Србија, у року од 60 дана од дана пријема захтева. На основу захтева из става 4. овог члана могу се доставити само подаци из претходних пет година од дана пријема захтева.			